民國日報

中華民國五年創刊 三十四年中常會特准復刊

中華郵政登記認為第二類新聞紙類 上海郵政管理局執照第二四四七號

第五九七四號 發行人 民國出版社 今日本報二張 中華民國三十五年八月十二日 館址 上海河南路

小孩服 宏興鷓鴣菜 開胃索食

各處均售

宏興藥房 總行上海南京路 港粵

華大企業股份有限公司開幕公告

本公司業奉上海市社會局經字第一五九三八號批准設立茲擇中華民國三十五年八月十二日正式開幕務希新知舊雨惠蒞指教

董事長 張性白

常務董事 徐仁杭 杜維甯

董事 錢家楨 俞哲人 陳秉師 胡曠 張仁樞 李華卿 沈畊原 俞葆成

監察人 杜偉 羅寶 黃頤

總經理 李華卿 經理 沈畊原 副經理 張仁樞

總公司地址 上海中央路二十四號 電話 一八八七〇 一三二四七號

電報掛號 國內五四七八 國際WADADEVELO

倉庫 上海戈登路一〇八號 電話 三一四〇二

吳蔭椿律師 俞季逵會計師 受任本公司法律會計常年顧問

吳律師事務所南京路慈淑大樓344室 電話 九六五三〇

俞會計師事務所九江路210號307室 電話 一六三四三

得勢天生

SINE 信誼

信誼藥廠為發行「得勢天生」TESTISON 啓事

人生中年以後，每感精力不濟，其原因多由於早歲斲傷，或操勞過度，致睪丸中缺乏荷爾蒙素，促成未老先衰之徵象。本廠新出「得勢天生」為化學合成之最精純荷爾蒙製劑 Testosterone Propionate 發行以來已歷數月，極為各界稱讚，譽為不下舶來品，其特點凡三：（一）本品為化學合成之荷爾蒙，其成分最精，其效力較雄性動物睪丸素加强。（二）本品提煉濃縮度較高，配製於胡麻油 Sesam. Ol Solution 中，保持充分性能。（三）本品灌注於黃色耶納安瓿 Jena Ampoules 內，經久耐藏，不致變質，對於生殖機能之培養及一般衰弱之滋補，功能起枯振槁，反弱為强，收意想不到之効力，主治神經衰弱，體力疲倦，精神枯竭，性能低落，發育不全，神經官能病，攝護腺肥大，甲狀腺機能過敏等症，皆具卓效，藥性王道，久用無弊，除治療上述各症外，并能培本補元，健體益精，其效力非普通荷爾蒙製劑所可比擬，倘蒙各界指教，無不竭誠歡迎，本品為油製針劑，每盒四支，每支一公撮，每公撮所含主藥，十公絲及廿五公絲二種，用法詳說明書，函索即寄。

新華股份有限公司為增資及開派紅利公告

茲經本月九日股東常會議決增資陸萬七千五百萬元連同原有資本合成七萬五千萬元新股分為陸千七百五十萬股每股仍為國幣十元原有老股一股者得比例認購新股九股新股繳款日期定於八月十二日起至二十一日止均以現款一次繳足不足之數由董事會另行募集之又經決議開派三十四年七月一日至三十五年六月三十日間之紅利於辦理增股手續時起同時開始發給兩案均經紀錄在卷至希貴股東屆期攜同股票及原存印鑑駕臨本公司總管理處領取紅利其認購新股者并希隨繳股款為荷除分函外特此公告 董事會啓

地址：南京東路四三七號

辦公時間：每日上午十時至下午四時

蘇州鴻康酒坊施華興啓事

本坊創設蘇州歷年釀酒或有餘額寄客親交常有認定數量寄釀等情均經出具臨時寄釀單及成單為據以上成酒及寄釀之酒類均已陸續發清惟該項單據於敵偽時寄失及因其他意外被毀致未能如期一一繳銷深恐遺留在外日後易滋誤會爰特登報聲明自即日起如持有本坊三十四年九月以前之寄釀單及成單者請於一個月內來坊繳銷以清手續逾期如有發現該項單據一概作廢特此聲明諸希 垂鑒

李葆森律師代表王君買受長樂路（即西蒲石路）一二二四號全部房地產徵詢有無異議公告

茲據上開當事人委稱鄙人買受長樂路（即西蒲石路）一二二四號雙開間花園洋房一宅連同基地一畝二分四厘一毫並一切定着物附著物全部作價出賣與鄙人為業除立據交付定銀外並約期出屋過戶交割茲為鄭重起見委請貴律師代表登報徵詢倘對於上開房屋有權利關係而反對其出賣者請於登報日起一星期內向貴律師事務所聲明異議逾期認為拋棄權利任何人不得再有任何主張或要求等語前來據此合亟代表登報公告如上

事務所 河南路五〇五號三〇一室 電話 九三六八五

黃能忍律師受任慎昌藥行暨經理唐成棟君常年法律顧問並代表緊要聲明

茲受任上開當事人聘任為常年法律顧問嗣後如有侵害其營業信譽及其他一切法益者當依法保障之又據委稱敝行對外一切法律行為向係鄙人親自處理蓋用敝行書柬暨經理圖章以資憑信茲為慎重起見自即日起除蓋用原書柬外概由鄙人親筆簽名並加蓋私章方為有效特請代表登報等語合代聲明如上

事務所九江路二一〇號 電話一四六六四轉

律師毛雲復業啓事

本律師自八一三抗戰初起承上海各界暨國際人士委辦滬市救濟事宜並夏丙招敵僞之忌率命內徙轉輾湘粵桂川黔滇諸省從事黨政工作迨勝利後仍留滇為收復區各省市義民請命還鄉現已復員返滬照常執行律師職務辦理民刑訴訟事件及非訟事件此啓

臨時辦事處貴州路湖社 電話九八一三二

毛雲律師受任

上海市國貨工廠聯合會
三星棉鐵廠股份有限公司
建新實業股份有限公司
上海帳子公司
九如食品有限公司
新生實業社
生生織造廠
良友織造廠
大中織造廠
同盛報關行

常年法律顧問

臨時辦事處 貴州路湖社 電話 九八一三二

各方注視當前局勢 牯嶺將開重要會議

馬帥昨訪司徒長談最近不返美 政府力求以政治方式解決紛爭

【本報牯嶺十一日專電】馬帥及司徒大使之聲明發表後，山上官方人士尚保持緘默，僅表示馬帥及司徒大使所言者，均屬事實。時局之能否開朗，僵局之能否打開，均須視中共對目前癥結問題，即蘇魯熱等地恢復區行政權問題有無解決之誠意而定。

【本報牯嶺十一日專電】日來牯嶺冠蓋雲集，陳誠吳鼎昌谷正綱蔣經國等，先後來牯外，陳立夫陳果夫谷正倫等均定明日來此。茲據確悉：渠等來牯後，此間可能於十二日或十三日將當前局勢，舉行重要會議。

【中央社南京十一日電】馬歇爾特使今晨往訪司徒雷登大使長談，司徒大使今日復接見加大使歐德爾將軍及青年黨代表曾琦，午後四時，赴漢中堂主領南京基督教協進會主持之抗戰勝利週年慶祝禮拜。據司氏顧問傅涇波稱：馬帥最近不致返美，四上廬山之行，亦無所聞。

【路透社南京十一日電】此間雖盛傳馬歇爾已赴牯嶺，但馬帥仍在南京，今晨曾在美大使館內與司徒大使會談二小時有餘。本日下午馬帥行館中人亦未能確言馬帥將於何時再赴牯嶺。周恩來今日除在晚間將與司徒聚餐外，并無其他約會。國民黨方面仍無反應，惟聞邵力子曾謂希望美國使者將繼續調處直至完成任務為止。交通部長俞大維亦拒不評論，僅聞渠曾謂「局勢極為嚴重」云。

【路透社南京十一日電】牯嶺消息：至今晨為止，官方對馬帥司徒之聯合文告，仍無反應，據此間報章所載電訊稱，此項文告係其序言，短期內尚將發表另一文告。馬帥與司徒大使乃欲使美國人民獲得中國局勢嚴重之印像，并以和平會談之全部情形，告諸中美人民，另據國民黨非官方之反應稱：研究此項文告之後，相信政府將堅持循和平途徑加以解決，不欲從事使經濟情形愈益惡化之戰爭，政府并深欲協助馬帥與司徒履行杜魯門之對華政策云。

【聯合社南京十一日電】馬歇爾特使與司徒雷登大使發表公報承認國共兩黨顯有無從和解之異見，致不能獲得普遍和平，已使大局陷於危境，今後步驟如何，中國人民現在殷切等待中。今日適逢星期，南京官方保持緘默，馬特使與司徒大使則作長時間之懇切會商。司徒大使準備即乘馬特使座機赴北平，盤桓日期未定，俾辦理燕大校務。馬特使與司徒大使公報中謂阻礙普遍停戰之基本問題，厥為軍隊重行部署後退出各區之地方政府問題。

【中央 牯嶺十一日電】此間人士對馬歇爾特使與司徒雷登大使之發表聯合聲明，並不感覺驚奇，因自中央社牯嶺五日電後，即已預知兩氏必有此一着也。各方對兩氏聯合聲明反映，一致良好，第一，從聯合聲明中能知兩氏不辭辛勞，不畏艱阻，以奔走和平之苦心熱情與勇氣，第二，實續和平商談之發展程度，可從聯合聲明中增加其真切認識；第三，目前不能致協議之駐軍地區者所引起之地方政府之性質問題，皆認以分化統一以假自治真割據為中共一貫作風，然軍令政令必須統一，又為現代國家必備之基本條件。如何化割據為統一，兩氏必能謀得合理之解決。

【申時社南京十一日電】自馬帥司徒兩使發表聯合聲明後，記者即分訪各方人士。據官方表示：聯合聲明中所稱之兩大癥結，政府曾迭作述明，如整軍工作，國軍已完成百分之七十，中共則迄未能遵照協議，中共對撤退區保持經濟政治形態問題之堅持，不啻宣告割據形勢將繼續存在，與政府意見自難接近，但政府今後仍力求以政治方式解決紛爭。至中共方面聲稱：因馬司聯合聲明中之兩項問題，懸而不決，顯已使時局限於最嚴重階段。關於改組政府一事，雖為商談前途中之重要節目，然欲達成此目的，必使目前局勢，能有顯著之改善，始可談及。民盟發言人羅隆基則認馬司聲明為「意料中事」並「老調重彈」。青年黨領袖曾琦則謂：「聯合聲明之目的，在使美國人士對馬帥之努力有所認識」，曾氏並請馬司兩氏不灰心，繼續努力。

【申時社南京十一日電】馬司兩氏自發表聯合聲明後，現一面靜候各方之反響。馬帥於九時許至美使館訪晤司徒大使，密談兩小時，十一時始辭出返行館。據悉馬帥原擬定期離華返美，惟因不忍渠所致力許久之和平商談就此宣告「壽終正寢」。故再以最大忍耐，在華稍候各方最後反響，且聞兩使聲明之最大用意，却在迫使國共雙方公佈其最後願望於世界輿論之前，然後公開提出其最後折衷方案，使雙方應負之責任無法逃避。蓋馬帥深感在秘密方式中商談彼此所提出之問題，每告枝節橫生，非失去控制部屬力量，即缺乏協商誠意，與其使商談失敗於秘密方式，毋寧失敗於公開討論，屆時如再無結果，當即決定返美覆命。

曾琦昨再訪美大使 司徒願努力到底

曾氏今奉召飛潯轉牯

【中央社南京十一日電】馬歇爾特使與司徒雷登大使對於斡旋中國和平事，於十日發表聲明後，青年黨領袖曾琦及該黨中常委劉東巖十一日上午九時半，再往訪司徒大使於其官邸，曾氏謂中國問題，誠極複雜而困難，然盤根錯節，乃見利器，若以百折不回之精神，是必不難達到可後目的，惟欲速則不達，萬不最過於着急，必須持以毅力，望司徒大使勿因困難而灰心。大使當表示願意為中國和平統一與民主強盛而努力到底，有始有終，決不中途而廢。曾氏甚為滿意，並聲稱青年黨願竭全力以相助。

【中央社南京十一日電】青年黨領袖曾琦應 蔣主席邀請，定十二日上午九時偕該黨中常委劉東巖飛潯轉牯。

日本投降紀念日 主席將發表文告

交由中央社向世界播發

【中央社牯嶺十一日電】蔣主席於日本宣佈投降週年紀念日發表之重要文告，將於前夕交由中央社播發南京，再由南京總社向世界播發。主席刻正在此間河東路十二號恬靜環境下，對其重要文告內容，作最後之斟酌與修改。

蔣經國邀蘇大使 同遊仙人洞

【牯嶺十一日電】蔣經國十一日下午四時邀駐華蘇聯大使彼得羅夫夫婦與蔡孟堅夫婦，同遊仙人洞及明太祖所立之御碑亭。

三團體到達 瀋市頓形熱鬧

【瀋陽十一日電】瀋市近因三個團體之到達，頓形熱鬧，各方酬酢集會頗忙。此三團體一為東北區接收工作清查團，一為中美農業技術合作團，一為于斌主教及王曉籟等一行慰問團。各方對清查團均寄予甚大希望，咸盼該團能切實作到鐵面無私之地步。中美農業技術合作團兩日來曾分訪各方並參觀工廠，董市長昨晚舉行鷄尾酒會招待該團。于斌主教等則攜來蔣夫人所主持之東北救濟會賑款二億二千萬元，政府并以七與一之比率折合為流通券，各省市分配數額業已確定，瀋長兩市及遼省均為二千萬元流通券。各界定十四日舉行瀋陽市民接受蔣夫人慰問東北難胞大會，並向蔣夫人獻旗致敬。

西安籌建大電廠

【中央社西安十一日電】西安電廠接來賑委會指示，擬另籌設大型發電廠一所，供給關中區東自潼關西迄寶雞一帶各城用電，已決定以灞橋（距西安廿華里）為廠址，其建廠用地，業經購妥，待新機器運到，即可興辦。

蘇北泛濫地區 政府無法搶救

谷部長盼輿論界主持正義

【本報牯嶺十一日專電】谷正綱將在牯參加一政治性之重要會議後下山赴魯救濟災民，渠對蘇北決堤事語記者稱：泛濫區均係中共控制之地，政府無法派員搶救，今日所可能者，僅周總司令駕機凌空視察而已。谷氏並提出警告稱：如中共破壞洪河大堤，則揚州亦有被淹可能。今日政府除盡可能救濟災民外，甚盼輿論界能斥以正義制止暴行。（斌）

【中央社牯嶺十一日電】即將離牯出發視察魯省災情之社會部長谷正綱，頃接見旅牯魯省同鄉代表，聆取其對於賑濟魯災之建議。

維護新聞自由 內部飭屬遵辦

【中央社南京十一日電】首都外勤記者聯誼會前為下關事件呈中宣部請重申維護新聞自由，保障記者安全，當經轉交內政部查照辦理。中宣部頃獲內政部復函略稱：「經分電各省市政府查照，並轉飭切實遵辦。」

中共潛無錫一帶 圖擾京滬線

毛澤東指示幹部暴動

【中央社揚州十一日電】中共亟圖破壞京滬線鐵路，武裝破壞隊六百餘名，已散佈於無錫，石塘灣，宜興等處，伺機活動。中共蘇南行動軍薛斌，現加強茅山地區破壞工作，並組暗殺隊，內分四組，每組六七人，均配有短槍潛伏丹陽，金壇等處，秘密活動。

【中央社蘭州十一日電】此間獲悉：毛澤東近對中共幹部指示，所謂「目前重要工作了，其中兩項為：㈠在國民黨地區潛伏之中共工作人員，如工作發展有相當基礎，在絕對有利條件下，製造事件，乘機暴動，但此暴動須設法掩護，避免露骨。㈡積極擴充自衛軍民兵數量，爭取達到四百萬大軍之目的，並嚴格加强民兵之戰鬥訓練。

【中央社太原十一日電】南同蒲線第十一次列車，於十一日晨二時十五分駛經榆次修文間三八九公里一零九公尺處，觸共軍所埋地雷，被炸出軌，又東觀三縣間電線，被共軍破壞，致通訊斷絕。

盜賣公物 李蔭春判刑十年半

【中央社瀋陽十一日電】長官部前軍法處長李蔭春，擅賣公物畏罪潛逃，經於上月捕獲歸案，當於本月七日由杜長官組織軍事法庭親自審訊，以李蔭春擅賣公物棄職潛逃及教唆變造賬簿，依律判處徒刑十年又六個月，褫奪公權六年，夥犯孫樹數等七名，並經審理完畢，一併宣判，惟包會勳一名，現尚在逃，正通緝中。

首都高院偵審 華北巨奸王蔭泰

【中央社南京十一日電】首都高院，十日再度開庭，偵審前偽華北政務委會委員長王逆蔭泰，葛召棠推事任審判長。被告律師戴修瓚陪同王逆到庭，續呈上對該逆有利證件三種，該逆前後共提出反證四十三件。庭上先詢以有無強佔古磁六件事，王逆矢口否認，辯護人請求院方體諒該逆於敵人投降後，九月三日勝利前，死守平津，穩定華北大局，以待中央接收，有功國家云云。但對參加偽組織一點，經庭上一再究詰，被告終亦自承錯誤。至十二時半休息，午後二時五十分繼續開庭，王逆續提出數有利人民證件，院方當宣讀北平一署名金式謙者之來函，對王逆在敵偽任內之用人行政及私生活，描述頗詳，旁聽者聞之均為失笑。但王逆仍一再狡辯，直至下午五時三刻，方由庭諭還押，令其搜集證件，定九月三日再審。

調查安平事件 癥結無法打開

【中央社北平十一日電】軍悉：第廿五小組為調查安平事件，已在平再度集會，因三委員尚未頒發新指示，已往癥結無法打開，歷時廿分鐘，尚無結果而散。

【中央社西安十日電】共軍李先念之負責代表來此無期以致西安調處工作，無法進行，然第九第卅二兩小組，仍在等候中。

美海軍瓜代部隊 兩艘駛抵青島

【中央社青島十一日電】美運輸艦奥紐號，蘭奇爾號兩艘，十日駛抵青島，載來美海軍及陸戰隊正規軍，全係換防性質，人數不詳。據悉，原駐青島美陸戰軍預備兵，已開始分批返國。

【中央社青島十日電】駐青美陸戰隊司令克萊門，十日答記者問稱，本隊現役兵除留駐青島外一部份預備兵，行將返美，惟離青島日期未定。

因共黨無誠意 軍調部將結束

美代表稱執行部已失去効力

【聯合社北平十一日電】軍事調處執行總部美國分部今日正等待南京命令，以便結束。美國人曾經澈底研究馬歇爾與司徒雷登共同宣言者，認為其中不能搜集中國和平希望，覩於此項聲明，彼等深信軍調部將取消。美國代表一人稱：「中國方面奔願在執行部贊助下，進行全面內戰，但美國方面當然不能加以寬恕」。另一代表斷言執行部已「失去其效力」。更有一人稱：直至數星期以前，「美國分部對於國共雙方至少尚有約束力量」。最後一人稱：「吾人應退出此間，吾人不復能討好」。按軍調部於本年一月間成立，工作進行順利，旋因東九省衝突，和平協定被撕毀，厥後華北大部份地方又發生零星衝突，執行部美國代表及執行小組努力制止衝突，但至最近數星期，甚至執行小組在城內時，尚不能阻止軍隊攻擊云。

巴黎和會今續舉行
九委會分別組織
義列席陳述意見
阿爾巴尼亞列席問題爭端未決
預料特港處置四強間意見分歧

【法國新聞社巴黎十日電】主席比杜爾宣佈星期一繼續開會，議程如次㈠邀請其他國家代表到會陳述意見，㈡秘書處之組織，㈢決定下次大會之議程，㈣討論義國所發表之聲明。

【路透社巴黎十日電】巴黎和會分成九個委員會，將於週內開始其實際工作，但任命各該委員會之主席一事，恐亦有其困難，一俟各委員會集議後，當可鞏固四大國對已同意之和約條款，採取一致步調，但尚有未獲成議之條款共廿六項，殆將成爲此次和會之最大試驗，特里埃斯特委員會現仍被視爲和會中之潛伏風潮，屆時蘇聯與南斯拉夫必將力持反對西方國家之計劃。上週衆皆希望程序委員會能迅謀處理其事務後，和會當爲進行其眞正任務，但大國間之爭執，尤其是莫洛托夫與貝爾納斯之舌戰，殊使和會無順利進行之佳兆，就上週各方所發表之演說而論，所爭辯者仍爲一舊問題，如可以蘇聯爲代表之一方，主張唯一有效締造世界和平之組織應即置於完成戰爭勝利之大國手中，然後始可保障和平之前途，另一方則認爲應由盟國全體同負此職責。

【聯合社巴黎十日電】義大利總理喀斯貝利，今日下午向和會呼籲指責對義和約草案爲一種懲罰，實非其所能履行，並請和會展期一年討論特里雅斯特問題。各國代表於冷靜無聲中聽其發言，喀氏稱對義和約無異「咬嚙義大利人之血肉」。並謂義大利對德要求賠償損失一時既不能提出，則此非歐洲大局不能在對德和約成立前獲得總解決之另一明證乎。

【聯合社巴黎十日電】喀氏發言歷四十分鐘，言畢無人鼓掌，惟其循會場中間甬道退出時，美國務卿貝爾納斯曾傾身出座位與之握手。和會旋決定延至星期一討論義大利之呼籲，對於阿爾巴尼亞列席問題亦未表決。

【聯合社巴黎十日電】和會今日討論是否邀請阿爾巴尼亞列席問題，爭論甚烈，希臘總理柴達利斯提及蘇聯某外交官之名並手執文稿向蘇聯外長莫洛托夫座位方向一擲，莫洛托夫即步出會場。南斯拉夫昨日提議請阿爾巴尼亞以顧問資格列席和會，柴達利斯立即表示反對，莫洛托夫亦曾一度退出會場，莫氏今日舉動如出一轍。捷克代表柯培爾宣稱，阿爾巴尼亞在戰時及現在，均爲事實上之盟邦，故提議請其列席全體會議及義大利和約審查委員會，陳述意見。該國對於義大利和約不無關係。蘇聯代表維興斯基指責柴達利斯昨日演說，謂其所提論據，無一與事實相符，實屬散佈謠言。維興斯基並反對美國卿貝爾納斯提議，將阿爾巴尼亞問題提交總委員會討論。

【路透社巴黎十日電】四國專家委員會因對特里埃斯特自由地之將來地位，未能商獲成議，現正提交巴黎和會秘書處，另再研究。蘇聯與美英法三國意見歧異，美法蘇英四國所各提之建議，往和會討論此一困難問題時，恐將引起最激烈之爭辯，美英法三國之意，欲以最低限度之保證，界予特里埃斯特自由地，以防其將來遭受東面或西面之侵略。蘇聯之意則欲在經濟上使該地與南斯拉夫密切聯繫。若干人士遂深懼此議殆將成爲南斯拉夫之一省，蘇聯之計劃幷規定前奧匈人民曾於廿八年前遷往特里埃斯特及其所生之子女，在今後三年內可申請爲新自由邦之公民資格，且未特別指出申請公民資格之前奧匈人民必需前往居留在特里埃斯特。

和會工作進行匪易

【法國新聞社巴黎十日電】頃據多數觀察家之意見，認爲和會可能於九月十五日完成工作，宣告結束。亦有人謂和會可能在九月十五日左右或九月杪暫時休會，以便各國外長得於完成和約之前，出席聯合國大會。果爾，則和會當於聯合國大會閉會以後，即十一月杪或至明年一月間，重行召開和會。第二種法，足使英美法蘇四國獲得充分時間，俾能同時討論德國問題，各觀察家無論其對和會期

美英集團一說 貝氏竭力否認

【法國新聞社巴黎十日電】此間政界人士頃談稱，巴黎和會決定其當採取之規程，較原定計劃遲延四日，但在此數日以來，已獲得充分證明，各國代表已分爲兩大集團，其一爲英美集團，其二爲蘇聯集團，今晨美國國務卿貝爾納斯發表演說，竭力否認英美集團之存在，以美國人士之眼光觀察現行國際局勢，對於此項否認，且極易了解，良以英美兩國政府之見解，亦未盡相同，例如英美對於巴勒斯坦問題所採取之政策，各不相同，對於阿根廷問題亦然。且英美競爭甚爲劇烈，至於對德問題，英美亦未能商獲一項共同政策也。故貝爾納斯聞及有人以英美集團爲言，當表詫異，此在英國首相艾德禮，外相貝文，出席和會代表團團長亞力山大，亦莫不表示詫異不止。英美兩國代表在和會中，處於同一立場，實乃受蘇聯政策壓迫所致，惟貝爾納斯否認有英美集團之存在，顯欲對「斯拉夫各國」而發。昨日和會表決和會規程時，波蘭及捷克兩國均棄權，據一般人之意見，咸認爲此殆爲蘇聯代表莫洛托夫與維辛斯基深知此次表決英美必能獲得三分二多數，以反對蘇聯見解故聽任波捷二國代表棄權，並無所失，反可藉以否認蘇聯在和會中有大衆之多；特波捷兩國情形，與白俄羅斯，烏克蘭暨南斯拉夫等國，亦略有不同之處，查此二國被視的蘇聯之附庸，在名譽上大受損失，故兩國代表藉此機會，力言兩國政府均欲重修前好，尤其是捷克總統貝奈斯曾明白表示，蘇聯在德國境內所採取軍事政策，已引起兩國之關切，此種表示，當爲蘇聯領袖所注意，故蘇聯已將波捷兩國列入另一類國家，以示與白俄羅斯烏克蘭暨南斯拉夫不同云。

英外相貝文病後即出席

【聯合社巴黎十日電】英外相貝文新病初愈，即來出席和會，英代表團中人今日宣稱，貝文仍遵醫生之囑，不能過於操勞，對於和會，僅參加其有重大決策之一部份。

解決巴勒斯坦問題 美擬具折衷辦法
英對猶人移殖實行封鎖 赫賽尼在埃境已被軟禁 阿剌伯外長定週末集會

【路透社華盛頓十日電】可靠方面息，國務院已擬具折衷方案，以解決巴勒斯坦問題，藉以消滅英美關於巴勒斯坦分治計劃意見之不同，現在巴黎之英外相貝文及美國務卿貝爾納斯，將於週末討論此一方案，預料杜魯門總統及英國政府，當可就該一修正後之方案，成立最後協議，聞此一折衷方案已經代理國務卿艾其森批准，呈杜魯門總統考慮，內容仍以分治計劃爲原則，但提出若干重要之修正。

【聯合社華盛頓十日電】杜魯門總統之顧問對於巴勒斯坦問題，今日聞已贊成英國分治計劃，惟劃分巴勒斯坦時，猶太區應放大並給予較大之自治權。其最後方案不僅將規定猶太人十萬名立即移殖該處，並將餘留猶太人此後將繼續移殖地步。

【聯合社倫敦十日電】英國正在杜魯門總統對於巴勒斯坦聯邦計劃之裁決，今日非正式通令艦隊準備攔截搜索並捕捉任何載運猶太人私往聖地之船隻。數萬猶太人，僕僕於歐洲巴勒斯坦之風塵途上，正以焦燥之目光注視倫敦與華盛頓，對其命運作最後之支配。唐寧街首相官邸已擬就英國對巴勒斯坦政策之宣言，要點如下：

一，在歐洲各地設法制止猶太人非法移殖巴勒斯坦。

二，封鎖地中海，以攔截，搜查及捕捉非法移民船隻。

三，在東地中海英屬塞浦魯斯島設立收容所，暫時收容非法移民。

四，籲請世界人口稀少之國儘量吸收歐洲難民，以解救巴勒斯坦之負擔。

同時英國雖向羅馬尼亞境內聯合國管制委員會及蘇聯政府提出交涉，英外部仍稱猶太人已經大批在羅馬尼亞黑海港口搭登移民船一艘。義大利方面，猶太人分成大批在亞德里亞海之巴里勒林狄西港，及西海岸之吏比齊亞移動，不顧義方干涉。此外，據巴勒斯坦消息，英軍已準備進入第三行動階段。第一階段聞爲「可能的恐怖主義」，以應付任何人民之準備狀態」，第二階段係爲「防禦」性質，以保生命。第三階段將採取「攻勢」，英政府人士稱，巴勒斯坦英軍已準備應付聖地之「重大發展」。

【聯合社塞浦魯斯島尼古西亞十日電】英軍今日在法馬哥斯泰古係拘留營內架起帳幕多座，以補充原有之草棚二十所，顯欲收容將來被拘之非法進入巴勒斯坦之猶太人。

【聯合社巴黎十日電】今日報載開羅電稱：耶路撒冷回教長赫賽尼與巴勒斯坦其他回教領袖摩明，已爲埃及總理薛特茶軟禁。薛特茶與回教長之失和，係因對於巴勒斯坦問題意見繫衲所致。

【路透社亞歷山大十日電】諸阿剌伯國外交部長於週末舉行會議，討論巴勒斯坦問題，藉以決定阿剌伯族對於英美就該一問題所發表申明之態度，此會係由阿剌伯聯盟請埃及召集。

蘇聯勢力圈內 深感飢寒將臨
美提議結束聯總後

【聯合社華盛頓十日電】美國在日內瓦聯總大會提議結束聯總事務，蘇聯勢力圈內各國有頓失所倚之感。戰爭結束以來，聯總曾以糧食二，三六七，五四二噸及衣服二〇八，二一二噸運往阿爾巴尼亞，白俄羅斯，烏克蘭，捷克，匈牙利，波蘭及南斯拉夫。其中除阿匈兩國外，均參加巴黎和會，各該國均已與蘇聯一致表決，反對聯總最大捐款國英美之結束計劃。美國捐輸二十七萬萬美元，居聯總經費百分之七十。聯總救濟物資之半數供給蘇聯勢力圈內各國，獲得聯總接濟總共不過十四國而已。

不列顛各地高級將領
雲集參謀本部 舉行軍官會議
由參謀長蒙高茂萊主持

【聯合社倫敦十日電】不列顛帝國分佈世界各地之將領四十員以上，今日雲集聖康培萊參謀本部，舉行空前盛大之高級軍官會議。會議將由參謀長蒙高茂萊主持，歷時約一星期之久。

【路透社倫敦十日電】英國駐在世界各地之指揮將領，今日已行抵康柏萊地方之參謀學院，將舉行最大之高級將領會議，會期將自星期一開始，討論「攻勢戰略」。英相艾德禮至少將往出席一次會議，陸相勞森甫於週四在醫院中施手術，屆時恐不能參加云。

法國出現新政黨 擁護戴高樂將軍

【法國新聞社巴黎十日電】法國又有一新政黨出現，名稱爲「第四共和國戴高樂派聯盟。」主其事者，爲前教育部長加比當，係戴高樂將軍早年同志。該黨頃發表宣言稱，本黨決將超然於各政黨之上，其目標有三：㈠建立一與法人民眞正利益相符之共和國。㈡制定憲法。㈢依照戴高樂將軍前在貝葉城所發表之演說，決定法國外交政策。

奧政府頒國營法令後
蘇表示異議
此項法令原定九月八日生效

【聯合社維也納十日電】聯合國對奧管制委員會今日會議終日，討論奧政府最近所頒佈將重要工業收歸國營之法令，美佔領軍司令克拉克表示贊成，蘇聯司令則表示異議，謂不准其在蘇軍佔領區施行。蘇黨對於此項法令原無問題，顧以其涉及蘇聯所沒收之工業，因猛烈加以反對。聯合國對奧管制行動公開衝突此尚爲第一次。克拉克聲明立場稱，美國尊重奧國有權將其本國及外國所有產業收歸國有，惟須出以民主方式，不受外國干涉，對於沒收之產業亦須一視同仁，並給以公正之代價。蘇聯代表則主張行使否決權。此項法令原定於九月八日生效。

【路透社維也納十一日電】維也納蘇聯當局今日發表文告稱：茲因英美拒絕蘇聯所得關於奧地利國有法案之動議，蘇聯當局現將保留可以採取必要措施以保護蘇聯在佔領區內利益之權利，英美之立場，表示奧地利人可納付賠償，將盟國財產收歸國有一節，乃屬違犯克里米亞宣言，星期五在盟國會議席上拒不擁護蘇聯之動議，既屬違犯管制協定，亦爲對盟國之「不友好行爲」云。

雷伊飛美

【聯合社倫敦十一日電】聯合國機構秘書長雷伊及其助手烏蓋赫特今日飛往美國。

英財長下月訪美

【路透社倫敦十一日電】財長道爾頓定九月間赴華盛頓參加國際貨幣銀行之會議。道爾頓亦該行董事之一，渠在美財部作非正式之談話，並調查美國之物價管制狀況。

聯總結束問題 分成兩派意見

【聯合社日內瓦十日電】聯總政策委員會今日討論聯總救濟事務移交聯合國機構接辦問題，未有成議而散，定十二日繼續討論。主張聯總繼續至今冬結束，而以任務移交聯合國機構者爲英外次諾爾貝克，美國務卿助理萊頓之代表姆羅伍，及加拿大駐美大使庇爾遜。主張聯總繼續辦理救濟事宜至一九四七年者爲蘇聯代表格羅米柯，波蘭代表嘉斯某。波蘭駐聯總委員會常任代表拉克門，提議此次聯總第五次理事會議應考慮於本年年底召集第六次理事會議，以便決定一九四七年所當採取之各項措置。按捐款各國並無一國將聯總一九四七年經費列入預算。

英對伊朗行動
採強硬態度
倘英軍通過伊境 將受安理會處理

【聯合社紐約十日電】此間英國人士今日電稱，英軍倘開入伊朗，保護英僑及財產，此舉亦與聯合國憲章完全符合。英僑及財產如受攻擊，即等於英國之受攻擊，可援引憲章第五十一條，採取軍事行動以自衛。英方此種言論乃補充英國外交部發言人昨日之聲明，該發言人稱，英國準備自身採取行動以鎮壓危害其利益之任何「暴亂與突然」的威脅。聯合國代表對於英國此種威脅性的聲明，雖拒不批評。但私相驚異。聯合國機構秘書長雷伊在倫敦宣稱，英軍倘通過伊朗邊境，將成爲安全理事會之事，一般見解均同。

【聯合社倫敦十日電】莫斯科電台評論家葉馬希夫，批斯伊朗政府要求英軍自巴斯拉撤退事稱：「伊朗南部反政府活動之加强，乃英伊油公司直接反對德黑蘭之結果。英軍在巴斯拉登陸，實屬鋪張揚厲」云。按蘇聯泰納最近籲致伊朗工黨黨員三人入閣。

美開始購買 戰時存儲物資

【聯合社華盛頓十日電】陸軍部次長羅耶爾今日宣稱，美國政府即將開始收買價值廿一億美元戰時存儲之緊要物資，以備萬一之用。財政部採辦股即將簽訂合同，購進此項存貨。貨物名目約六十五種，包括石臘，銻，馬尼拉麻及西薩麻，鉛，橡膠，錫及鋅等，大部份散置在陸海軍倉庫中。

黎巴嫩與美協定 許美敷設輸油管

【聯合社黎巴嫩京城十日電】政府方面今日宣布已與美國簽訂協定，准許美國在黎巴嫩敷設輸油管。

火箭歐北飛 疑是天上來

【法國新聞社挪威京城十日電】挪威人民對於飛行炸彈之神秘性迄仍迷惑不解。過去若干時以來，曾有此種炸彈多枚落於挪威境內，但未釀成何項損失。單是京城區域一地，已落下七枚之多。衆信此種炸彈乃無線電控制之火箭，來自德國史特丁區（蘇聯佔領區）向波羅的海方面發去，但因又逾而落挪威。但此項炸彈零件，並未發現。或謂火箭上裝有自動爆炸器，如方向不准或落地不炸時，亦能自動爆炸。官方對於此事，嚴守緘默。按瑞典境內最近亦時有銀色之火箭通過。

暹幼王蒲眉蓬 赴瑞士休養

【聯合社盤谷十日電】暹羅第九世王蒲眉蓬定於本月十九日赴瑞士休養。緣自其兄第八世王馬希道爾兩月前暴卒後，受刺激甚深，急須偕其母后出國調養，以恢復健康。蒲眉蓬一行將逕至洛桑，俟暹羅雨季過後回國爲其兄遺體行火葬禮。

國大黨對英憲政計劃
決定接受
尼赫魯籲請回盟及錫克族合作 華維爾密函尼赫魯組過渡政府

【路透社新德里十日電】國大黨執行委員會在中央省之華特哈辯論三日後，決定正式接受英國之印度憲政計劃，並籲請回教同盟及錫克族合作，使制憲議會獲得成功。印督華維爾曾於星期五令專差以密函一件，送交國大黨主席尼赫魯。未證實之消息，謂函中曾請國大黨籌組過渡政府，並提出名單，國大黨執委會議之觀察家，曾預料國大黨當決定贊成組織過渡政府，然後再向回教同盟接洽，然就今日宣佈之決議觀測，似已決定先待回教同盟及錫克族提出答覆，然後再採取具體之步驟。尼赫魯昨在華特哈告記者稱，吾人並未在此組織過渡政府。

地震海嘯連續六日
多明尼哥居民陷入恐怖狀態

【路透社紐約十日電】多明尼哥共和國北岸發生連續六日之地震及海嘯後，居民已陷入恐怖狀態之中。全國各地，每隔五分鐘即有地震一次，北岸埃斯戈塞沙區之居民，惶惶不安，咸有末日將至之感覺。波多波拉多區二次受海嘯之襲擊，居民已陷於孤立。沿海居民，避居山上者甚多。巴台沙馬鄉，聖克斯等沿海城市之居民，均已撤退。賡續之震動，據云係因星期日之猛烈地震後，多明尼哥之北海岸，不斷移動之故，美國麻婁米之地震測驗所自今晨起又測得有連續之地震，其中有一次比較猛烈。據云過去十二小時內之震動，已屬地震餘波，最猛烈一次，發生在上午一時，但猶不及星期日及四兩次地震之猛烈。

美駐大連領事 受蘇當局限止

【路透社華盛頓十日電】國務院發言人稱，美國政府業已致牒蘇聯政府，促其注意美駐大連領事受該地蘇軍當局限制之事。蘇軍當局禁止該領事用密碼與華盛頓通電，一切電文，須交蘇軍用電台拍發。國務院發言人謂尚未提出正式抗議，惟已要求蘇方恢復美領事之自由行動權。

羅馬尼亞拘捕美機關人員 美政府已提出抗議

【聯合社羅馬尼亞京城十日電】此間當局最近拘捕五十九人，其中有美國機關人員兩名，此案現在神秘氣氛籠罩中，被拘諸人已被控爲三個秘密團體人員並爲某某國從事間諜活動。惟一星期來，羅馬尼亞報紙並未載有恐佈待事，所謂某某國究指何國，亦未提及。據消息靈通人士所知，諸人被捕係羅馬尼亞政府消滅反對黨計劃之一部份，而此反對黨即英美所承認爲民主份子者。至於消息，係美國政治及軍事代表團羅籍職員，美國機關被捕之兩人，據華盛頓消息，美國政府已爲此提出抗議。

法對統一德境計劃
提出反建議
盟國中央經濟局不適用於薩爾區

【路透社柏林十日電】法國今日在盟國管制會議席上答覆美國所提合併德國佔領區之計劃，提出反建議多項，其中一項主張盟國中央經濟局不應適用於薩爾區，法代表柯尼在會中宣稱：法國政府現在與討論統一經濟之計劃，特提出各項建議如次：（一）法國政府對於設立盟國管理局，雇用德國工作人員，在盟國管制會議監視之下，暫時進行統一德國各項經濟事業一項建議，不表反對，但需規定薩爾區不應列入盟國中央管理範圍之內，應將薩爾區立即併入法國經濟與幣制系統之內。（二）法國政府希望設立德國中央管理局，不致傷害德國之將來政治局勢。（三）每一盟國管理之局應設一由英法美蘇四國代表所組成之行政會議。（四）各代表在盟國管制會議之下行使其職權。（五）每一局長應爲四大國中之一國國民，下可設立盟國及德國人民所組成之顧問會議。（六）盟國管制會議應負責制定一般政策，付諸實行，各局局長則在技術上負責推行此項政策。（七）此外應設立運輸，交通，銀行，農工及外交等會議。英國認爲此項反建議並無新意見，事實上去秋調整委員會已討論及此，英國見解與美方相同，即雇用德國人員進行統一經濟事宜，可以順利推進。蘇聯未表示意見，此事現已送交調整委員會，加以研究。

杜魯門簽署法案 美人娶華女入境 不受移民額限止

【聯合社華盛頓十日電】杜魯門總統今日簽署法案，規定美國人所娶中國籍妻子入境，不受移民進口限額禁止。以前此輩妻子必須列入每年限額之內。

菲總理史末資將赴巴黎

【路透社普里托里亞十一電】南菲總理史末資，定下星期五啓程赴歐洲，參加巴黎和會。然後將由歐赴紐約，出席聯合國大會，大約在十一月前不致返南菲。

社評
重申主張

馬歇爾特使與司徒雷登大使於十日發表聯合聲明，直接承認：「戰事今正逐日擴大，有波及全國，使負責者有難以控制之勢；」同時又復說明：「國共雙方似均不能就此等問題成立解決辦法，俾得頒布通令，完全停止全國衝突。」此一文告，自有其極嚴重之意義。

馬歇爾氏自去年來中國任和平特使之職以後，迄今已逾十月。馬氏個性，最富樂觀，最恨失敗。在往日談判，已陷於極端絕望時，馬氏猶復鼓起勇氣，絕不悲觀，絕不失望。司徒氏忠厚謹愼，對於成功之希望，最感深切；發表言論，決不輕率從事；對於七月廿九日之安平事件，尚力持鎭靜，不使事態，成爲僵局，由此可見此一聯合文告發表，其嚴重性實有甚於紙面上之所言者。

此一文告發表後，不僅中國國民咸表驚異，即世界各國，尤其美國，當亦莫不感覺驚異。周恩來氏亦不放棄其向來注重宣傳作用之態度，對此項文告之發表，據路透社記者報導，亦謂其深表驚異。據聞民主同盟於獲悉文告後，駭異之狀，亦與共黨相似。吾人以爲共黨與民主同盟如果有所駭異，其所駭異者，實別有所在。

吾人素知共黨對於談判，向持拖延政策，即軟，軟到不屈服，硬，硬到不破裂；亦即無論如何，不與國民政府解決任何問題。共黨此種態度，殆已成爲公開之祕密，運用之妙，確已獲得若干效果。安平事件，既不足以激美之憤，觸美之怒，以達到迫使撤退在中國軍隊之目的，現正欲擴大流血事件，迫使美軍窘困，不意兩氏忽有此項文告之發表，吾人雖不能如路透社記者所作之評語，謂兩氏已承認「十月來調處中國和平與統一之努力已告失敗」，但吾人承認現在已達到成功與失敗之最嚴重的最後關頭，共黨所持之拖延政策，決不能再爲運用，共黨之驚異者或即在此。民主同盟之不惜爲共黨尾巴者，其所慫乃在政治民主化先於軍隊國家化而實現，俾國民政府基礎擴大以後，乃得分潤政府之席位，不意追隨共黨之搖旗吶喊者，其影響乃若此，民盟之所驚異者或即在此。

吾人料知此一文告發表後，共黨亦必繼之發表聲明，其大意必在不使談判失敗，必須挽救危局；此不特根據共黨不使硬到決裂之政策應如此，即爲注重宣傳，諉卸責任，其所取之態度亦必如此。吾人以爲無論如何，決不能使其再爲拖延。吾人前於安平事件時，曾主張吾人應作最堅決最果敢的決定，吾人現當此最後嚴重的關頭，重複申述此項主張，即吾人無論如何，不使共黨拖延政策再能獲售；吾人當此文告發表以後，如仍欲有所解決問題者，則決策絕不可不堅決，態度絕不可不果敢。

葉如音爲中國畫報勝利後復刊啓事

[illegible]

葉如音爲陳述在滬淪陷期間秘密翻印中國之命運經過啓事

[illegible]

葉如音爲聲明廢除抗戰期間各地所用化名啓事

[illegible]

葉如音爲亞爾培路亞爾培坊34號住屋糾紛啓事

[illegible]

滬首屆市參議會
將於明日宣告成立
候補參議員力爭出席會議
推代表晉謁吳市長請願，電內部修改市參議會法。

【本報訊】第一屆市參議會，即將于明日「八一三」滬戰紀念日，在大西路德國學校內宣告成立，以紀念此紀念日，大會會場佈置，連日正由籌備處加緊進行中，參議員報到者極爲踴躍，均有籌備處發給綢帶一枚，以資識別。

端木愷辭職 朱文彬繼任

參議員端木愷，原爲國民參政院，依法不得兼任，端木氏仍任國民參政員，而辭去參議員職，業已照准，依法由候補參議員朱文彬繼任。

正副兩議長 潘徐希望濃

明日參議會成立，除舉行典禮外，將選舉正副議長，對於議長之推選，各方意見，漸趨一致。據某方透露消息，潘公展徐寄廎任正副議長，希望最濃。

候補參議員 請參加會議

當選全體候補參議員一百八十餘人，以市參議會之設立，原爲集思廣益勤求民意促進上海建設，意極顯明，而此次大會僅許旁聽，無權正式參加，深表反對，特於昨日下午四時假大中華咖啡館召開全體候補市參議員臨時大會，出席者一百餘人，公推楊志千，黃彼文，汪仰眞，魏裕農等爲主席團，首由主席團代表楊志千報告開會意義決議要案如下：

力爭參加大會 ㊀候補參議員亦係民意代表應與市參議員有同樣參加大會之權，決定據理力爭。

籌備組聯誼會 ㊁爲相互聯絡情感並集中全市參議會有意見之供獻，決定組市候補參議員聯誼會，推定楊志千，瞿振華，黃彼文，汪仰眞，魏裕農，汪子奎，馮憲成，尹勇，王爵榮，王知本，余的忱，王超然，魏無愁等十五人爲籌備員負責進行。㊂電請市府轉電內政部請求修正市參議會法。㊃公推代表於今晨（十二）九時向吳市長請願，要求候補市參議員可參加市參議大會，並應有發言權。

下午招待記者 又悉候補市參議員定於今日下午三時假大西洋菜社招待各報社記者，報告要求參加大會經過。

晉元公園內紀念孤軍
八年前昨日白俄屠殺四壯士
吳紹澍報告苦鬥經過在場者多落淚

昨爲四行孤軍抗戰九週紀念日，及孤軍同志郝尚才，尤長喜，吳鼎德，王文文，四人因紀念八十八師無錫出師一週，要求懸旗，被當年工部局白俄屠殺之紀念日。謝故團長夫人於昨晨十時，率領留滬孤軍至膠州路晉元公園，舉行紀念儀式，來賓有市黨部主任委員吳紹澍，委員毛子佩，莊鶴礽等十餘人，謝故團長夫人敍述孤軍奮鬥情形，吳主任委員闡述當時渠與謝故團長共同與敵僞奮鬥情形，使參加諸人，回憶當年艱難困苦情況，爲之黯然淚下，儀式至十二時始散。

圖示：吳主委致詞，右立者謝夫人。（中國社攝）

宋院長等日內將返京

行政院長宋子文，財政部長俞鴻鈞，行政院副秘書長朱忠道等，日前連袂由京蒞滬，處理公務。茲悉宋氏等因行政院會議將於明日在京召開，故均將於今明日內由滬飛返首都，主持中樞政務云。

美輪一艘抵滬 美軍將歸國
九百七十餘名整裝待發

據美軍悉：美運輸輪戴維斯號，定今（十二日）日自美駛抵此間，運載美復員官兵九百七十餘人歸國，該輪抵滬後將作兩三日之逗留，凡屬準許復員回國之美軍官兵，已奉令收拾行裝，到美軍遣撤部報到準備離華。

兩路舞弊案 地檢處連日偵訊

兩路局材料處舞弊案，連日正由地檢處積極偵查，茲據記者獲悉：該處爲求詳盡調查起見，逐日傳訊與該材料處有關之商號，偵查各被告有無舞弊情事，前日地檢處更曾傳訊森泰玻璃號經理，供詞極爲袒護被告，地檢處須俟有關各商號全部偵查完竣後，即可依法提起公訴云。

八一三紀念緬懷忠勛
主席致電吳鐵城 轉勉滬受訓公民
戰時或任後勤或參戰貢獻至巨

蔣主席以本市公訓人員，於淞滬戰役爆發後，仍全力從事抗敵工作，貢獻甚多，犧牲亦巨，今值勝後首次八一三紀念，特致電前上海市長現任中執會秘書長吳鐵城氏，囑轉致各公訓公民，予以獎勉，茲錄原電如下：「中央執行委員會吳秘書長鐵城兄勳鑒：八一三爲我國進入全面對日抗戰最可紀念之日，當時我上海駐軍及全市人民，同仇敵愾，一致奮起，苦戰三月，有死無却，全國人心，賴以激發，勝利基礎，於此奠定豐功偉績，永光史册，其中尤以曾受前上海市公民訓練之人員，或擔任後勤，或直接參戰，貢獻甚多，犧牲亦巨，實不愧爲全國人民之楷模，今當勝利後第一次紀念日，緬懷忠勳，彌深欽懷，除死難人員，另有主管機關查明，依法從優獎卹外希即轉致各該受訓公民，予以獎勉，並盼繼續以往堅苦奮鬥之精神，共襄革命建國之大業，是所厚望。蔣中正。未佳府交京」

公訓同學 明追悼烈士

上海市公訓同學，爲紀念參加淞滬戰役之死難同學，特定於明晨九時，假本市大光明戲院舉行殉職烈士追悼大會，屆時並出紀念特刊，詳載上海市公訓同學從容就義，慷慨赴難之事蹟。

法院·房管會 將會同裁決房屋糾紛案

房屋租賃管理委員會，吳主任秘書，昨告記者稱：市府通過修正房屋糾紛處理辦法，將於日內呈送行政院，批准，可無問題，屆時房管會即成爲裁決所有房屋糾紛之唯一機構將請法院派員參加，會同辦理，關於房管會未來之新工作，第一步將爲本市歷年以來租賃關係之調查，藉以明瞭有無不法租賃關係，（如金條頂屋等）存在，以便採取取締之步驟，二房東之消滅，爲房管會之一貫目標，俾變漸次建立三房客與大房東間直接關係，免除中間之剝削，其次之工作，即爲全市空屋調查，如查有空屋，當强制租賃，以減輕房荒，關於建造平民住宅一事，據稱：由於經費困難，尙未談於具體。

中國國民黨上海市黨部爲增進幹部工作學識特舉辦黨務講習班，受訓幹部160人。舉行開學禮時同舉行十一次千餘新黨員宣誓式，圖示：新黨員宣誓。（中國社攝）

室外飛機模型比賽
昨在虹橋舉行
美空軍所製摩托機參加表演

中國航空建設協會上海分會暨空軍總司令部新聞局爲迎接三十五年度空軍節，聯合舉辦之上海區室外飛行模型比賽，昨晨八時起在虹橋機場舉行到觀衆參加競賽者共二千餘人，雖在火傘高張之下，仍極興高采烈，滿目荒燕之機場，滿呈活躍氣象，比賽大會會長吳國楨氏因事未能參加，由副會長石邦藩（航建協會總幹事）主持一切，參加者因路途遙遠，報到參差不齊，故未能舉行儀式。九時許即行開始比賽，參加飛機模型共分七類，計㊀彈射滑翔模型九架，㊁手擲滑翔模型十三架，㊂桿身牽引滑翔模型二十三架，㊃艙身牽引滑翔模型二十五架，㊄桿身橡筋動力模型八十九架，㊅艙身橡筋動力模型六十九架，㊆汽油摩托動力模型七架，總數爲二百三十四架。各機報到後即行過磅，分爲靑，白，紅，黑四組舉行比賽，以飛行時間之長久作爲優勝標準。每組設評判員五人，均爲航協空軍司令部人員及交大教授，總裁判長爲交大教授楊彭基。每一類型決勝五名，待結算成績後於八·一四空軍節於復興公園由吳市長給獎。昨日下午并由美空軍達爾上尉之摩托動力飛機表演最爲精彩，達爾上尉根據美國新式圖樣，在上海收集材料，於一月內手製而成，外形漆成黃色，有鋼絲可控制翼尾，作靈活之轉側及俯衝，其摩托有四分之一匹馬力，能高飛五十公尺，每小時速度七十五碼，翼下有三足輪軸，可自由升降，極爲平穩，競賽至下午五時結束。

調劑客貨運輸 北站增設號誌

京滬區鐵路管理局，鑒於上海北站進出列車日形增多，月台與鐵軌甚感不敷應用，爲謀補救上項缺點起見，決予擴展該站原有月台，至該局目前所計劃裝置電器號誌事宜，近因時局蕩漾，恐遭宵小破壞，且因原料尙未運滬，故決暫緩建築，惟爲免除鐵軌及月台運用失却正常性起見，故決於北站裝置人工號誌，頃已計劃完竣日內即可興建，兩路運輸即可改進矣云。

京滬區鐵路員工紀念「八一三」
慰問家難及殉難員工

京滬區鐵路員工，爲紀念八一三抗戰，及殉難員工並慰勞鐵路蒙難員工同志，及員工家屬起見，特定本月十三日上午九時，假老靶子路五二七號，該路特別黨部大禮堂，舉行紀念大會，凡該路黨部路局工會同仁會，暨外站各埠均將派員參加蒙難員工及殉難員工家屬，亦已分請出席，會中并發給蒙難同志獎狀，及殉難同志家屬慰勞品。

特寫
樹枒爲床雨爲被 野人山麓留光輝
——新一軍印緬戰影展記——

兩年前，抗戰的血海正翻騰着兒濤怒浪，我們的新國防軍飛越世界屋脊—希馬拉雅山—的駝峯，在印境的藍伽集訓起來，壯大起來。全國視線，都傾注到這條新中國的咽喉—中印公路—何日可以打通？所有的希望，都寄托在衝天雨地的印緬邊境大戰。那時新軍的健兒們正流行着一句豪語：「我們從祖國的天空飛出去，我們一定也能列着堂堂之陣，從地面打進國門來。」

一個最現代化的大戰，展開在最原始的叢林裏，在史迪威老將軍指導下新一軍和新六軍出動了；國內外所有的戰報中第一次的記述了我軍的火焰噴射隊奏捷了；空運隊空投給養了；强大的坦克隊突破敵陣了；從天而降的傘兵像菌一像的落下了；最新穎的巨無霸式的開山機摧枯拉朽一般的剷光了叢林的亂莽了。……由印緬邊境攻迫了胡康河谷，由孟康河谷進入了密芝那，一步步的遙見國門了！我們在國內的人，瘋狂一般的期待着新軍的健兒們凱旋，期待着像血液一樣的中印油管，輸血給我們貧血了幾年的物資；——中印公路上汽車長蛇陣般的飛馳國門來。——

我們浸沉在歡欣的情緒中，而戰士們却奮鬥在泥濘的叢林中：穿着防蚊的雨衣頂着樹枝的僞裝，拖着濕重的泥脚，打着灼烈的血仗千年的叢林中，像一頁「天方夜譚」裏的妖怪，巨蟒會吸吞進夜啃的士兵，毫猿會密集起石塊來攻擊，蚊虫，螞蝗，這些吸血鬼，加上敵人的樹梢狙擊兵，隱匿在優良地形下的槍窠，一觸即發的伏雷，……總之，到處是死神在招手，在呼喚。但是祖國也在向戰士們招手，在呼喚。從印緬道上打進國門的戰士們，便是抗戰史上的寵兒，昭彰後代的英雄。就這樣，前仆後繼，血和雨，鋪成了中印公路，帶來了戰勝倭寇必需的軍需和物資，也才奠定了今天的勝利啊。

這一戰，給抗戰史上留了一頁不可磨滅的光輝；新一軍孫軍長在進攻孟拱和孟關一役時，他曾對史迪威老將軍及將士們發誓，假如不能攻下孟關，此生決不剃鬚。孫軍長滿腮的于思，正是顯示出健兒們的苦鬥，終於孟關城頭飄起了國旗，孫軍長的滿臉光粉，全國人士都對之喝采，誰敢說現代無民族英雄？百年後，子孫們讀到這一頁，會將怎樣？！

我們又看到孫軍長棲身在樹枒中，顧籍在山洪泰雨的吉浦中，一切爲了祖國的抗戰勝利，矗立雲霄的高黎貢山可作明證：新一軍的健兒們是掠過野人山麓的文明人類中最光輝的一支隊伍，—和平之神的火炬—它照亮了夷民們野蠻的心地，猓玀們都會拿着最原始的工具幫助開山擴一起築路呢？

如今，我們重見到「樹枒爲床雨爲被」的英雄們，尤其在勝利週年的今天，我們感覺到用他們血生活的影展，來募集湘災的賑款和軍中文化的基金，所反看舞榭酒肆的那些蠹虫們的「瘋狂」事業，我個人悟覺得，簡直是讀了一首南宋詩，看了一幕[illegible]劇！（泉）

難民在地獄 我們在天堂
人類應互愛互助
「小姐」發表宣言：
市民政處女職員十八人熱烈參加「名媛組」競選

蘇北難民救濟協會上海市籌募委員會，爲選舉上海小姐助賑，於昨日午後三時假紅棉酒家招待市政府民政處及各區公所女公務員到二十餘人，民政處長張曉崧及該處第一科長金良等均出席參加，由王先青氏主席，闡明此次選舉意義，並希望全市女公務員對社會慈善工作，有深一層之貢獻，繼由張處長致詞，略稱：希望各位能在大時代中，抱捨己救人之決心，來立功，立德，立業，參加救濟蘇北難民之選舉是一件極光榮的事，希望由各位的發動，能使全市各機關女公務員羣起響應，拯救災黎。茲點後情緒頗爲熱烈，即席參加名媛組候選者有民政處女科員等十八人：胡靜觀，廿五歲，上海人，黃毓如，廿四歲，上海人，王士珍，廿歲，武進人，吳鳳英，廿三歲，麗水人，陳秀芬，廿一歲，中山人，金嗣芸，廿二歲，儀海人，方菱，廿二歲，溫檳人，傅月英，廿二歲，上海人，陳佩馥，廿四歲，江蘇人，范茜文，廿歲，杭縣人，孫慶蓁，廿五歲，崑山人，邵梅芯，廿八歲，吳興人，王滴香，廿二歲，潘陽人，高維娟，廿二歲，江陰人，王光粹，廿八歲，江蘇人，鄒彩棋廿六歲，江蘇人，又參加候選之名媛組小姐廿五人聯名簽字發表宣言

宣言全文

原文如下：「人類是應該互愛互助的，因爲是人，就有生存的權利，慘痛的難胞，人們都有拯救他們的義務，重視着他們的生存權，所以救災就是充分來表現這種精神的，救災恤鄰，古有明訓，我們本着這個原則，對這次蘇北難民救濟協會上海市籌募委員會，因籌募捐款舉行國遊大會選舉上海小姐，因此就踴躍地參加了，我們的目的是救災，希望社會人士多出些捐款，去救濟蘇北難民，至於誰能當選倒不是我們所渴望的事，更希望從這一件選舉上海小姐的事，促成社會各界的注意，不要認爲救災是消極的工作，他是具有積極性，所包含着社會的和平秩序，大家必須先要能夠安居，然後才能樂業，我們這極少數人的力量，自知是微小的，對這一次救災的工作，以拋磚引玉的希望，切盼全滬熱心的姊妹們，大家來共襄善舉，拯救災黎，這是我們參加上海小姐競選人的共同意思，謹此聯名宣言。」

又悉本市紅舞女洋囡囡李珍麗，息舞已久，茲爲響應救濟蘇北難民，定于本月十五日重行入米高美伴舞，每日舞款悉數移予該會助賑，同時亦參加舞國皇后組競選云。

林金鏞附逆·王堅信索詐
地檢處偵竣提公訴
高院今審大批奸逆

寓居本市某處之林金鏞，在敵僞期間，甘心附逆，爲虎作倀，抗戰勝利後，林金鏞深居簡出，絕少與外界接觸，距於最近有寓居虹口塘山路光中染織廠內之王堅信，（二十八歲），莊黎明（二十五歲），暨英路七十號之吳可鈺（二十四歲），及李孔鏞（二十二歲）等四人，赴林家假冒淞滬警備司令部名義，檢舉林金鏞爲漢奸，百般威脅，非將林帶往警備部不可，當時由李孔鏞用福州土話，向林示意，索詐金條十根，可以免予究辦，林則答稱無力出如此多之金條，要求退讓五根以致四根，由林金鏞令其妻出外奔走告貸，結果未曾借到，於途中遇見其親屬，現任淞滬警備司令部少將高級參謀之林中俠，遂將前情報告，林中俠據告後，認爲王堅信等有冒充淞滬警備司令部名義，僞稱調查漢奸，而實行詐欺取財之嫌疑，乃據情報請憲兵二十三團第三連派南市憲兵隊，即由該隊派憲兵按址前往將王堅信拘獲，當場搜出王左輪手槍一支，莊黎明警備部證章等件，對藉端恐嚇未遂，已無疑義，但被告等均語言支吾，遂將王堅信，李孔鏞，吳可鈺，莊黎明等四名，連同證據手槍等，移解地院檢察處，依法偵察，據記者探悉，該案業經地檢處檢察官劉用之偵查終結，認爲被告王堅信，莊黎明，均冒用軍人證章，吳可鈺私帶軍用手槍，應從重處斷，觸犯刑法第二十八條，第三百四十六條，第三項之罪，爰依刑事訴訟法第二百三十條起訴，並請刑庭公開審判，至林金鏞漢奸嫌疑部份，另案移送第二審高等法院檢察官依法偵辦。

高院今日審奸新陣容如後：上午開合議庭提審僞立泰銀行副經理倪逆巖群，及僞特工總部第四處長潘逆兩案，均可能辯論終結，下潤宣判，又僞軍第二十四師九十四團便衣大隊長王興槐曾率部持械搶掠泰縣居民居榮才等，前經被害人告經高院審訊，今晨宣判，下午提訊僞中宣部駐滬辦事處主任及「華影」主持人馮逆節，又夏仲明，張光斗，吳炳麟，金耕心，何稷生各漢奸案，亦同時開審。

經濟部特派員辦公處
公佈一年來工作概況
報告編就已呈送清查團審核

經濟部蘇，浙，皖區特派員辦公處，於上年九月十二日在滬成立，主要任務係受上海區敵僞產業處理局委託辦理有關工廠，礦場設備，原料成品之接收保管，運用等事宜，成立之初，該處原設紡織，機械，化工，電氣，烟草五組，嗣又增設生產局撤消後所接管之國外物資一組，另在南京，杭州，蕪湖，鎭江等地區分設辦事分處四處，截至最近止紡織，烟草兩組及駐杭辦事處均已撤銷，關於該處成立以來之工作經過，刻已編製詳細報告，呈送蘇，浙，皖區敵僞產業接收處理工作清查團審查，茲特將該報告內容要項探載如次。

工廠接收情形 根據經濟部頒佈之接收辦法規定：凡屬敵僞資本經營者，應由該處接收，如屬本國及友邦資本經營而被敵人强佔者，均派原業主自行接收，於接收完竣後送處備查，截至現在止，上海該處除接收敵僞中振興公司本社及該公司有關之附屬單位及僞政府機關七單位外，所有各類工廠接收單位計包括：（甲）紡織類，棉紡業三四，染織業一七，毛紡業一〇，麻紡業三，絲綢業一七，針織業二一，繩帶業三，紡織用品業三，合計一一五單位，（乙）化工類，釀造及食品四七，裝藥八，油脂工業三二，橡膠二一，製蛋冷藏二，製革七，酸鹼二，造紙一五，其他化學工業三四，合計一七八單位，（丙）機械類：金屬二四車輛修理二九，電工器材四八，機械一五八，木材五，其他一九，合計二八三單位（丁）水電類，電氣事業二二，自來水事業一〇，水電事業八，紡織發電所一，合計四一單位，（戊）烟草類：捲烟業三〇，以上四類合計六四七單位每一工廠接收完畢後該處即派遣駐廠人員負責保管，聽候處理。

售餘敵僞工廠 將出租

關於接收敵僞工廠趕速復工辦法，經濟部前曾規定，接收工廠，應申請中央趕速復工，如不能復工，應即㊀招標出賣交商承辦，㊁如無人承買應即招租，㊂如無人承租，應由官商合辦。原有廠中之設備與物資，作爲官股；流動資本，由商股募集，現經濟部上海辦事處，已奉令於九月底結束，標售之工廠中頗多不能售出者，移轉繼續保管，上海臨時參議會，會建議採用出租方法，該處正在請示中，俟原則核准後，再定出租細則云。

清查團研究 處理密告案方針

行政法院長兼蘇浙皖區敵僞物資接收處理工作清查團團長張知本氏，昨告記者謂：蘇，浙，皖區敵僞物資接收處理工作，有黨政軍及文化各部份共計九十餘機構，最近陸續接到市要密呈案一百數十餘件，綜核案情，大致均對於敵僞物資接收處理工作，有損人民權利，認爲未盡合理等情，據悉：該團討論各密告信件，正在詳加研究處理方針，將依次呈報中央，作公正嚴明之處斷。

敵產局增設 逆產委會 下週正式成立

本市蘇浙皖敵僞產業局，爲擴大逆產處理機構起見，近增設一逆產管理委員會，辦公設該處八樓，現正在積極籌備中，並推定常務委員九人，由敵僞產業局長劉攻芸，任主任委員，最高法院及監察院各派代表一人，爲副主任委員，組織合法，辦理有系統，會三度召開籌備會議，將於下星期正式成立。

救濟婦孺總會 復興游民工廠

中國救濟婦孺總會於民元年在江灣設教養院興建工場以及宿舍膳堂學校紀念堂等，占地數十畝，後又以江灣體育會捐得之地三十餘畝，於民九年建築模範游民工廠，招收失業青年，管教流浪失所之游民，歷經十餘年，七七事變，全部生徒，紛紛遣散，將留餘難童，遷居租界。於八一三滬戰後，所有工場院址，全被日寇所燬，及至去年前往視察，不料宏偉莊嚴之房屋已變爲一片荒土，經辦者斤斤苦心付之汪洋，誠可嘆也。茲由宋子奎等諸公，不遺餘力，仍秉初衷，撥重建該會房屋，復興模範游民二工廠，藉使海上失業者得以工作，流浪者教以工藝，施以感化，使成良好公民，消滅社會隱患，失所婦孺，有以歸宿，不至餐風宿雨。惟該會經費支絀，不能立時恢復，現擬舉辦球義演廣播等項，以資擴大勸募，希社會熱心人士樂予贊助云。

江南電廠工作困難 我正謀購美發電船

資源委員會籌設中之江南電力局雖期十年內電化整個江南，然據該局籌備處負責人語記者，該局籌備時期，已逾半載，然困難迭生，一再遭受波折，日前向日匯港買實地基兩百畝，謀建廠址，因上項土地產權極爲複雜，一時不易解決，故廠屋於短期內實無法興工建造，向美訂購之機件，亦因國內時局蕩漾，五億五千萬元美金貨款迄在擱淺中，至影響該局工作之進行，關於計劃撤取日本電氣設備事宜，資委會業已派遣電器工程專家方東前往日本考察，俾向聯合國提出要求麥帥總部將日本應作賠償工廠清單，迄未提出，故是項計劃，無形亦趨擱淺，至向美國訂購之二萬五千瓩流動性移動船，近日美國政府對戰餘物資決採取標售制，上項電機亦列入標售之列，吾國是否能即得尙係一疑問，行政院爲謀發展國內工業，對此流動電船之得失，甚爲注意，頃已派專員赴美專程投標購買，如此項發電船爲吾國購得，則吾國之工業，當能藉此深入鄉間。

大中華勞資糾紛 日內可解決

本市大中華火柴公司全體工友，爲要求恢復戰前待遇，經於七月十三日由該業五區火柴產業工會，向資方提出交涉後，一再磋商，迄今匝月，仍未獲要領，日前市總工會召集勞資雙方在該會作初次之調解，結果資方對工資問題及國定紀念放假等各項，已表接受，至津貼部份，續定下星期三正式答復，勞方亦表同意，談判尙稱順利，復據總工會經辦人曾潤身語記者稱：本案諒可圓滿解決，不致再起糾紛。

藝光鋼精廠擴大範圍

以出品精良，經久耐用著稱之藝光鋼精廠，近以麥根路原址不敷應用，特在昌平路四三八號購就地三十餘畝，添設分廠。所有機器包括軋床，冲床，拔光車等，全部採用最新裝置，已告竣工，即日起與麥根路老廠同時開工，營業部亦於即日起遷昌平路四三八號新廠辦公，（電話三八五五四）該廠此次擴大範圍以後，出品將增加一倍以上，除原有出品，「藝光飯鍋」，加工趕製外，其餘茶壺，食盞，咖啡壺等，亦將積極增產。

恃强乘電車 糾纏日日有

本市唯一交通工具之各路電車，近以人口增加，致乘客擁擠，因擁擠而乘客與電車從業員時起衝突，更以售票問題，雖經當局明令規定，然仍無效，近竟有身穿便服，僅恃胸前一枚徽章，即希望倖免購票，乘坐電車，昨日下午，英商電車公司之二路電車曾先後發生多起糾紛，先有一路車駛經外灘，因車廂人衆，站頭有數軍人擬越窗進入，經售票阻止，發生衝突售票員被毆至面部出血，繼於下午五時二路車亦在外灘經查票員查得有招商局職員多人，未曾購票，令其補票不允，又起互毆，同時靜安寺前售票與乘客亦起衝突，致本市視爲心臟區之交通，斷續停駛幾達一小時之久，致等候電車站頭之乘客，莫不嘖有煩言。

無票坐火車 須持差假證

京滬滬杭兩線，近來時有服裝不整，冒充軍人，企圖無票乘車，現更有一部份軍人，恃强乘坐京滬線對號入座之快車「凱旋」「錫山」號，及滬杭線「西湖遊覽」汽油車，致旅客座位被佔，糾紛迭起時與隨車憲警爭執，影響行車秩序，至深且鉅。路局爲特呈請交通部，轉請陸軍總司令部，經明令規定軍人無票乘車，自即日起，如係正式部隊軍人，應持有團部以上，或主管上校級以上軍事機關之差假證，服裝整齊，先至車站駐防憲兵隊，出示證書，請予簽查，經驗明無誤，方准免票乘坐，所附掛之軍人乘坐車，或貨車各線對號入座之特別快車，絕對禁乘，以維行車秩序，藉以增加車費收入，而利國家交通，路局方面，刻已令飭各警務段會同駐站憲兵，於開車前，先行登車檢查，如有發生不服勸阻者，立即扣送軍法機關嚴辦云。

立報擴充篇幅

立報定本月十六日起，革新內容，除維持原有風格外，增加勞工篇幅，擴充爲兩大張，由臨京士主持，總經理嚴服周，總編輯沈善鑑，總主筆吳雲峯。

滬郊治安正加緊警戒 嚴查非軍人穿着軍服

本市當局爲防止宵小活躍起見，加緊戒備，連日近郊水陸各要道，均加强警戒，對於行跡可疑者，并加以搜查。又黃浦江上夜間亦戒嚴，由水上稽查所與水上警察局等機構，加派警士巡邏。本市軍警憲方面，近來發現，並無軍人身份之人，擅行穿着陸軍制服者甚衆，前數月間，曾一度嚴格檢查，冒穿軍服者確已絕跡，現又時接報告，歹徒又乘機活動，有不法行爲，往往穿着軍裝，以爲掩護。刻本市軍警憲當局，已密切注意，並飭令於公共場所，車站，輪埠等處，駐守人員，遇有可疑之軍人，嚴加盤詰，如確有冒充軍人嫌疑，准即嚴捕拘訊，以便澈底取締。

租賃糾紛處理辦法

（第一條）本市房屋租賃糾紛之處理，除法令別有規定外，得依本辦法之規定，向上海市房屋租賃管理委員會，（以下簡稱委員會）申請調解。

（第二條）申請書應記載左列各款事項：㊀由申請人姓名，年齡，住址，職業，申請人爲法人或其他團體者，其名稱及事務所或營業所，暨法定代理人姓名，年齡，職業，及住所或居所，㊁對造人之姓名，職業，住所，其爲團體者與前款同。㊂租賃狀況。㊃爭執要點。㊄請求標的。㊅租賃契約或其他有關證件。前項申請書，應按對造人數制副本，由申請人簽名蓋章。申請人如爲團體者，應加蓋圖章或戳記。（以上兩條均原文）

（第三條）委員會於收受申請書後，應將副本送達對造人，並得爲必要之調查。

（第四條）委員會於必要時，通知該糾紛事件之關係人或證人，到會詢問或令其書面陳述。

（第五條）委員會於調查完竣後，應通知各該當事人，到會陳述，予以調處。

（第六條）委員會於調解成立時，應將調解結果作成筆錄，由當事人及調解人簽名或蓋章，並送請上海地方法院公證後，將筆錄正本送達各該當事人。

（第七條）委員會於申請事件調解不成立，或當事人經兩項合法之傳喚，無正當理由不到時，得依上海市房屋租賃管理規則裁斷之。

（第八條）調解當事人有下列行爲之一者，委員會得制止之：㊀出租人實行封閉房屋，斷絕水電，或使用其他方法，妨礙承租人居住及安全。㊁承租人毀損房屋或裝置設備者。

（第九條）當事人違反第五條之規定，無正當理由，避不到場陳述時，委員會得處以五萬元以下之罰金。

（第十條）本辦法自呈奉行政院核准後施行。

房屋租賃管理規則
市府四十二次例會通過（續）

（第十一條）定期租賃期滿或出租人因翻造房屋，終止租賃者，原承租人有優先租賃權。

（第十二條）凡未經合法承租，擅自佔用房屋者，房主得呈請委員會勸令遷讓。

（第十三條）出租人如有威迫遷讓情事，承租人得呈請委員會依法究辦。

（第十四條）租賃當事人間發生租賃糾紛時，得申請委員會調解，調解不成立，或當事人經兩次合法傳喚，無正當理由不到時，委員會得根據調查所得之證據，予以裁斷。

（第十五條）因公共事業之需要，依法徵用房地時，其租賃關係終止。

（第十六條）本規則自呈奉行政院核准後施行。

設立車場租地規則

上海市設立停車場租借私地規則，業經昨日（九日）市政會議通過，玆覓錄其全文如次：

（第一條）上海市政府爲解決目前市區交通困難起見，擬在本區內選設停車場，特訂立本辦法。

（第二條）凡市區以內之私人空地，經公用局查明，認爲有暫時租借設立停車場之必要者，得由公用局依本辦法選向業主租借，業主不得拒絕。

（第三條）租借停車場用私地，由市政府給租金，其數額由公用局會同地政局依實際情形估定之。

（第四條）凡租借停車場用之私地，業主如須起造時，得於動工一個月以前，向公用局請求退租，並呈驗工務局核准建築之營造執照，經公用局查明屬實後，即於兩個月以內，將停車場租約無條件撤銷之。

（第五條）公用局租借停車場用之私地時，應依照本辦法第三，四兩條之規定，與業主訂立臨時租賃契約，並呈報市政府備案。

（第六條）本辦法經市政會議通過後施行。

國教工作人員夏令營 今晨舉行入營典禮

各界名流均被邀出席致詞

市教育局主辦之國民教育工作人員夏令營，昨晨八時起開始辦公，辦事處全部職員，經整日之佈置，大體準備就緒，以復興中學之大禮堂作爲大講堂，參加人員之宿舍，亦已全部布置妥當，計分五所，其他衛生設備等均大體完備，並特設淋浴室二所，各室亦均裝有電扇，足祛暑熱。昨日報到人數極爲踴躍，計報到者上午約四十餘校，下午約七十校，多數校長且携有行李，晚間卽宿營內，朱處長盧科長等亦全日在營，親自指揮員工工作，精神振作。今晨十時舉行盛大隆重之入營典禮，將由營主任李副局長主持，吳市長，吳主委，潘公展等各界名流均被邀出席致詞，屆時盛況，定可預卜。今日下午全體學員舉行分組討論，共同商訂生活公約，並組織膳食衛生體育等委員會，自動協助營中各項工作，晚間八時起乘涼夜會，將有國術表演云。

軍委會復員翻譯官 要求全數出國留學

軍事委員會外事局復員翻譯官聯誼會，昨日討論出國留學問題，據悉全國共有翻譯官三千六百餘人，現於上海，南京，北平等組有聯誼會，因前軍事委員會於招考時章程規定將來復員後得派遣七百二十名出國留學，以求深造，彼時錄得選將軍亦會表示負責，勝利至今，行政院迨始發表留美辦法，但名額限制爲一百名，已令教育部執行。各復員翻譯官，特決定呈請當局保持威信維持原額，若此項要求不能獲准則希望能全數出國實習云。

就學難

市校名額少 私校學費貴 學齡兒童何處去？

本年秋季學期開始在卽，學齡兒童之家長，對本學期子女就學及轉學問題，頗感躊躇，記者爲明瞭本年度市立小學招生情形，分訪本市市立各小學負責人，茲將調查結果，分誌於後：

市校餘額數目甚少

據教育界某君稱：市立小學，因教學水準較一般私立學校爲高且不收學費，故家長咸望子女能就讀於市立學校，剛達學齡之兒童，姑且不論，卽現已就讀私校之兒童，其家長亦感私校收費之昂貴，而冀轉入市校，因此本學期市立學校新生報名之擁擠情形，爲歷年來所未有。

額少生多不敷分配

市立小學當局，以學額有限，深恐報名人數過多，僅於入學考試前之一二日，於上午辦理新生報名手續，但於此短短之數小時內，報名人數，恆在招收名額二十倍以上，較已往市校招生時報名人數之比例，超過十八倍有奇。本學期市校招收之名額，多數爲百名有零，其中以一年級學生升入二年級，及六年級學生卒業，而有此餘額，其他二年級至五年級之插班生，幾可謂絕無僅有。

考試合格不獲錄取

因報名之學生數目過多，市校對新生之考試，不得不嚴格執行，去蕪存菁，然而有不少能合格之兒童，因學額之過少，而不獲錄取，學校當局，則愛莫能助，徒喚奈何。據某市立小學教師某君語記者稱此輩未能考入市校之兒童，其就學問題，頗堪憂慮，蓋一部份兒童，將因不能負擔私校學費而輟學，一部份兒童則胡亂擇一私校，而多數私校，因顧兒童學業，祗須學費，來者不拒，其影響兒童教育前途，莫此爲甚。

若干兒童勢將失學

至私立學校收費，據悉昨由各校討論決定，小學爲八萬至十二萬初中爲十二萬至十六萬元，高中爲十六萬至二十萬元，但據一般情形觀察，此數將使許多家長，難以負擔。質言之，卽將有若干兒童，因此而失學。又據關係方面傳出消息：市立學校，本學期已決定徵收「尊師米」，彌補教職員生活費之不足，惟數額尙未聞有所決定云。

培華中學 招男女生 初中各級 小學各級 幼稚園 南市董家渡路三牌樓路西首 章程備索

慕爾籃球隊 今晚總練習

本市具有悠久歷史之慕爾堂慕爾籃球隊最近宣告復活後，各隊員練習甚勤，茲悉該隊，定今晚七時，假八仙橋青年會健身房，舉行八月份總練習，屆時新舊隊員，均將出席參加云。

東方籃球隊，蜚聲於重慶球壇，戰績彪炳，目下該隊舊侶若唐寶堃，蔡演雄等已先後來滬，而徐亨亦自美返國，頃悉任相成調交行滬行服務，故決將該隊重整旗鼓，卽由相成任隊長！又劉振元已由漢抵京，日內亦可抵滬，參加效勞，故該隊實力，至爲堅强，將來必有優異成就，全隊名單錄下：

任相成（隊長）唐寶堃，蔡演雄，徐亨，劉振元，郭煥晴，王南珍，劉福善。

小型球聯賽甲組 龍傑B力克合羣

小型球聯賽，昨日下午三時在膠州公園第四幕角逐，丙六組補尙武以四對一輕取中行，丙四組無畏以一比〇力克光夏，丙五組復賽，光復對龍隊，競爭殊烈，終場時，一對鴨蛋勝負未分，延長廿分鐘，光復由內鋒俞世根打入一球，乃以一對〇拌龍隊，將與斯高決該部冠軍。

壓軸甲一部龍傑B對合羣，雙方工力悉敵，軒輊難分，合羣攻勢雖盛，無奈龍傑守來嚴密，進不得逞，上半時〇對〇，秋色平分。休息後，合羣蕭子文上陣，鋒棧益見犀利，但仍未能攻破龍傑防線，龍傑吞去泰來，余木森，王麟變騎並進，率由余攻入一球，合羣力圖報復，均屬無效，時間終了，乃以〇比一敗於龍傑。

又後日（星期三）有甲組二場在膠園角逐青白青及青白白分戰康隊與鐵路，茲將昨賽結果，及週三秩序錄下：

▲昨賽結果

尙武勝中行（丙六補）四—一
無畏勝光夏（丙四補）一—〇
光復勝龍隊（丙五復）一—〇
龍傑勝合羣（丙二組）一—〇

二隊陣容

▲龍傑B 李廣順 章九淸 王麟 吳凱明 臧文茂 姚金生 余木森 唐根福 陳效平 蕭子文 周俊義 唐佐文 劉隆馨 潘福春 雷樹萍 朱梅龍

▲週三秩序

青白青—康隊（甲一）五時膠園
青白白—鐵路（甲二）六時膠園

乒乓聯賽

霹靂獲二部亞軍

首屆乒乓聯賽，前日四部霹靂隊，會戰國貨四行兩隊於精武分會球室，霹靂係無錫旅滬健將組成該隊在四部中僅負於廣東隊一次，是日傾全體隊員實力之平均，及作戰之認眞，先後均以三對二，取勝國貨四行，該隊全部戰程結束，奪得二部亞軍，另幕五部種子鄆甲，出戰印度於中華球室，印度隊僅到三人，殘兵敗將，不堪鄆甲一擊，結果鄆甲以五對〇全勝，又一部中聯因健將缺席，士無鬥志，慘敗於全綠之手。今續有四場交鋒，茲錄前晚結果及今日秩序如後，

▲前晚結果

霹靂勝國貨（二部）三—二
霹靂勝四行（二部）三—二
鄆甲勝印度（五部）五—〇
全綠勝中聯（一部）五—〇

▲今日秩序

現世—全綠（一部）六時半體育館
現世—滬星（一部）八時正體育館
印度—華聯（五部）六時半華聯
孔雀—華聯華（五部）八時正華聯

【又訊】乒乓委員會昨發出通告。㈠天氣炎熱，本聯賽所排定秩序，不得無故改期，如欲改期者，必須雙方同意，並共同以書面向本會申請，以便定期補賽，否則均作棄權論。㈡記錄單由優勝隊負責於隔日送交南京西路九五四弄（新市場內）四十七號光夏書局本會辦事處陳霖笙先生收。

大夏大學貸學金 卽日起登記

【本報訊】大夏大學自遷入中山路本校上課後，學生更形踴躍，該校熱心同學鑒於下學期學費浩鉅，特發起組織大夏大學教育貸金委員會，甚得校方之贊援，已於八月一日宣告成立。現淸寒同學登記者已有七十餘人，該校淸寒同學而感急迫需要貸金者，卽日起每日上午九至十二時下午二至六時，均可至靜安寺路重華新邨該會辦事處登記云。

陸軍留美學員 首批明日出國

【本報訊】本年度陸軍留美學員，自六月初起全國分三十一區舉行初試，錄取二九七員，於七月十五日起，集中南京，由國防部留學生考選委員會舉行復試，至二十八日考試完竣，共錄取九十九員，（按本年度名額爲一〇三員）除周君武等二十五員業於七月底由滬飛美入學外，其餘七十四名，亦經於本月三日由李昌來上校率領，由京抵滬，寓第一補給區司令部招待所候輪出國，據悉其中四十九員，卽將於本月十三日乘美運輪艦出發，餘二十五員，則須候本年十月出國。茲探誌本屆出國學員，所習兵科及名額如左。參謀學校一〇名，步兵學校十五名，砲兵學校一〇名，裝甲兵學校一〇名，工兵學校二〇名，軍需學校四名，通信學校二名，

昨甲組排球聯賽 三比一粵剛勝蘇聯

女組華嚴二對一克復華

排球聯賽昨日自下午二時半起甲乙組男女八場，在市體育館球場舉行，因甲組粵剛對蘇聯之戰，有關錦標前途，故觀衆作壁上觀者計有六百餘人，角逐結果，華青輕取大同，申光勇克華嚴，蘇聯丙猛擊錦園，東吳力戰勝滬印，敬業苦鬥擊敗鄆乙，蘇聯乙亦勝中新，女子組復華對華嚴，各勝一局後，第三局華嚴以廿一對十一再勝一局，凱捷而歸。

壓軸戰甲組粵剛與蘇聯，對壘裁判陳昺德，黃華焯，開賽後，粵剛陳學崇先發球，卽獲一分，未幾蘇聯反攻，一度以六對四領前，易地時，粵剛以十一對七佔先，再戰，粵剛仍控制戰局，黃耀華前後接應，是勞苦，頭排黃超羣，關殺更見得心應手，結果粵剛以廿一對十二勝蘇聯。第二局再戰，形成拉鋸局面，粵剛始終領前，易地時，蘇聯以七對十一落後，再度接觸，蘇聯合力反攻，粵剛亦拚力防禦，各十四後，數度平手，軒輊難分結果，蘇聯以廿七對廿五，扳回一局。第三局開始，麥炳堯發球，陳學崇兩度叩關，曾以三對一前領，蘇聯緊隨不捨，易地時，粵剛以十一對七前導，嗣後蘇聯漸呈懈怠，粵剛乘機進攻，結果又以廿一對十取得第三局，二比一佔優。第四局開始，蘇聯反攻甚烈，粵剛漸感不支，曾以二對六落後，迨再事突擊，果見轉機，易地時，粵剛尙以十對十一相差一分，再戰時，各以全力搏殺，成十二十三平手，終以粵剛黃超羣發揮威力分數上升，奈何鄭亦泉二次自殺，又爲蘇聯竄出，以十九比十八領前，但結果蘇聯命運不濟連失四分，粵剛以廿一對十九獲定勝利總結三比一。「聯賽排球委員會通告：「聯賽手冊各隊尙有未領得者，希今日下午一時起向陝西南路三〇三號本體育館內本會辦事處領取，此後秩序，概照手冊上比賽，不另通知」。

華青 廿一—十七 廿一—十九 大同（乙二）
申光 廿一—十七 廿一—十四 華嚴（乙三）
蘇聯丙 廿一—七 廿一—七 錦園（乙四）
東吳 十九—廿一 廿一—十六 廿三—廿一 滬印（乙五）
敬業 廿一—十八 十六—廿一 廿一—十四 鄆乙（乙一）
蘇聯乙 廿一—十三 廿一—十四 中新（乙二）
華嚴 廿一—十六 十八—廿一 廿一—十一 復華（女子）
粵剛 廿一—十二 廿五—廿七 廿一—十 廿一—十九 蘇聯（甲組）

粵剛 黃超羣 鄭亦泉 陳兆邦 麥炳堯 侯若愚 黃耀華 陳學崇 劉子常 鄭維霖
蘇聯 格利維司 伊那坦谷 奧洛米 鮑雪琴 柴海洛夫 寗維谷夫 齊維利夫 賽恩 高定

不合規定汽車學校 公用局予以取締

市公用局對本市汽車學校之監督工作極爲注意，必須由該局核准，並經教育局登記始准招生，現據調查所得，全市汽車學校，現有二十餘家，其間雖不乏辦理認眞設備完善者；惟欺騙未經呈准開辦卽開始招生者亦不在少數，該局有鑒於斯，特派員實地視察，並採取有效處置。茲悉二十餘家之汽車學校，因手續未合規定，經該局予以取締者約爲十分之六，經此次淘汰結果，現僅靜安寺路京華汽車學校等十二家准予開辦，其餘均須整理完竣後，再行呈准開辦云。

中學教員檢定試驗 今起在育才舉行

市教育局舉辦之中學教員試驗檢定，定今日起至十五日止在山海關路育才中學內舉行，尙有一部份教員未領准考證者，務須於上午九時前至試場領取後應試。

陳左高主辦國文講座

陳左高君，邃於國學，先後執教於大中學者有年，近鑒青年學生進修國文之亟需，爰乘炎暑課餘之暇，在本市古拔路三十三號寓所主辦暑期國文補習講座，茲又添辦「高級國文」一班，專限大學生或高中生選讀，報名時間，限每晚五時後，並定十四日截止。

新大昌五金文具號

邑廟支店今日開業

本支店謹擇於今日（八月十二日）開業恭請各界先進惠臨指敎是幸

總店 江西南路44—46號 電話八七三五七
支店 邑廟豫園路52號 電報掛號五九三四
分店 南京昇州路昇州里三號 電報掛號五五〇二

美商永安公司（THE WING ON COMPANY FEDERAL INC U.S.A.）召開股東大會公告

本公司茲經董事會議決定於本年八月十二日下午三時在中國上海南京路大東酒樓舉行股東大會報告增加資本經過修改章程改選董事討論向中國政府聲請認許及其他得在該會議提出討論之事宜務祈各股東准時出席或委託他人代表出席共策進行除分函國外股東外特此公告又本公司股份至該會議舉行後止繼續停止過戶併此聲明

美商永安公司秘書M.E.Thompson啓

戴凝瑞律師代表大陸華行聲明作廢啓事 定單及收據

茲據上開當事人聲稱周紹康於上月廿二日向敝行訂定車胎[illegible]銀行同月廿七日期各二百萬元支票四紙其餘四十五萬元託由吳君代付當經敝行發給第一〇二號定單及收據計法幣四百四十五萬元[illegible]頭如數遺退所謂吳君代付之四十五萬元亦始終未曾交到如此情形顯屬不法應將定貨取消外並保留一切損害賠償權所有敝行前發之第一〇二號定單及收據應卽作廢日後發現槪作無效委託代表聲明等語前來合代聲明如上

事務所重慶南路卅弄十四號電話八〇三二六

中華民國三十五年七月二十六日

胡阿根啓事

鄙人自與余兆福之女銀妹訂婚以還已二載餘余府屢延結婚佳期茲特挽原媒之先生向鄙人提出解除婚約之議今徵得鄙人同意除將婚約八月十日當面銷燬外嗣後男婚女嫁各不相涉特此登報鄭重聲明

上海大公職業學校招生

教育部備案 教育局立案

㈠班次名額：高級中等機械技術科公費新生一百名二年級插班生十名高級水產科一年級新生五十名二年級插班生十名高級商科一年級新生五十名㈡報名：日期：自八月廿日起至八月廿四日止㈢考試：日期：八月廿五日㈣校址：虹口峨眉路（舊密勒路）四百號（簡章備索）

董事長吳開先 校長許恆

大華中學校招生

（一）班次名額：高初中一年級各五十名（二）報名：自八月廿日起至八月廿四日止（三）考試：八月廿五日（四）校址：虹口峨眉路四百號（簡章備索）

四聯總處將繼續 領導金融業務

對各金融機構並將加强聯繫

我國政府當抗戰期間，爲適合戰時體制，使國家銀行步驟一致起見，乃由四行二局共組四聯總處，領導全國金融業務。茲因抗戰勝利，於茲已屆一載，故四聯總處之存廢問題，頗爲全國各金融機構暨工商界所關切。頃據記者自該處負責方面探悉，目前國內政治尙未安定，一切形勢亦未脫離戰時狀態，故爲全國金融業務最高決策機關之四聯總處，尙有其存在之必要。且今後對各金融機構將加强聯繫，以發揮領導機能云。

糧食前途樂觀

市府掌握食米五十萬石 米價在本週內卽可回降

本市米價，自上週內再度回漲，雖尙未超過議價，然飽經食米上漲威脅之市民則頗爲焦慮，記者昨特走訪本市糧政負責人，據談：本市食米大跌後之小回，原因有三：一爲自糧價評議會成立，米價格步步下降，糧商靜極思動，企圖一挽頹勢，故米市稍受波動。其次爲立秋後一週內，循例爲農忙時期，米糧來源較少。再者蘇州一地因受經濟不景氣影響，據某方所載，上月米號倒閉者達一百餘家之多，上海蘇州近在咫尺，亦略受影響。市府當局對平穩本市糧價，極具決心，上週曾拋售白米四千餘石，供應市場，目下市府掌握下之巴西米，越米，川米，贛米，不下五十萬石，本市民食決無問題，本週內米價可望回降。米糧評議會今日再度召開，評議價格，預計不致有所變更。社會局今日將再拋售白米三千石左右，予南北米市場。

台糖公司發表 世界糖產現狀

外糖侵入我市場暫不可能 五年後我國產糖方可自給

台灣糖業公司頃發表世界各國糖產之現狀稱：依一九三五至一九三九年之平均統計，戰前全世界每年糖產共爲三千四百五十萬噸。但據世界糖業界著名之拉談擺隆糖市所作之今年六月份報告，去年（卽一九四五至一九四六年期）全世界糖產，已縮減至二千七百二十萬噸。甚中歐洲之烏克蘭，德國，捷克，波蘭等地，因戰時糖廠損壞，甜菜糖之減產數額卽達四百七十萬噸，該公司稱：世界糖產，以古巴佔第一位，台灣佔第二位，印度佔第三位，爪哇佔第四位。但一九四五至一九四六年，古巴產糖四百四十五萬噸中，須以二百九十六萬一千噸運銷美國，其餘一百四十八萬九千噸運銷歐洲。爪哇戰前原有糖廠一百〇四所，其一九三九年之產糖量爲一百五十萬噸，亦因戰時遭日軍改爲軍用工廠，現在糖廠僅有二十所，生產不易恢復，印度戰前每年產土糖三百萬噸，機製糖一百萬噸，除自給以外，略有輸出，但目前亦難恢復舊觀。因此該公司所獲得之結論稱：「古巴，爪哇及印度之食糖，目前均無力侵入我國市場」。該公司又稱：「我國全年需糖約八十萬噸至一百萬噸，依照台糖公司之五年增產計劃，亦僅可產糖五十萬噸。倘欲增產至八十萬噸，則非努力五年不可。倘欲獲得日本市場，則更有待第二個五年計劃之實施，該公司認爲台糖之銷路，實可樂觀，外傳國內食糖市場，將由外糖侵佔殊不可信。而目前之艱巨工作，在努力從事恢復台糖規模，增加產量。

勝利後工廠變動情形 經濟部亟待明瞭

規定工廠登記辦法令飭遵辦

自民國三十年三月廿五日公佈修整工廠登記辦法以來，其依法登記者雖居多數，然倘未登記者亦屬不少。勝利後各地工廠變動更多，所有變動情形，經濟部亟待明瞭，故於日前訓令市政府轉飭社會局，遵照規定辦法三項：㈠無論已未登記各工廠，應速塡具登記表，呈請經濟部登記，以憑核發登記證。㈡無論已否登記各工廠，應將上年度及下年度製造計劃，分別據實報部。㈢領有經濟部登記證之各工廠，已休業者，應將原證呈部註銷。其屬暫時休業者，亦應敍明原由報部云。

有關當局表示 辦理貸款 力求審愼

關於工商界要求舉辦緊急工貸，及修改關稅，減輕捐稅等問題，據此間有關當局表示：所有數量較大之各種貸款，均由四聯總處辦理。該處對貸款擬有詳細計劃，凡屬扶助工商發展之貸款，均儘量舉辦，業經辦理者，計有絲繭，茶葉，粉麥等。但所有貸款，以不影響金融市場爲大原則。否則放款後頭寸鬆動，及使金融市場發生風波，因此辦理貸款不得不審愼。至於捐稅方面，當求其合理化。關於稅之修改，因事關國家稅政，關係重大，事先必須縝密研究，方能實行云。

新公司法 經部令切實執行

應注意各點已通知各地商會

經濟部頃爲執行新公司法，特將應行注意各點，通知各地商會。上海市商會亦已接獲此項通知矣。茲將各點錄誌如次：㈠公司設立之登記，依照公司法三百零六條規定，得逕向本部呈請，或呈由地方主管署核轉。但關於其他變更登記，仍應一律呈由地方主管署報轉，不得逕行呈部。所有地方主管官署核轉各案，應隨到隨核，隨核隨轉，中間不得稍有躭延，以免妨礙私人法益。倘因事偶有延滯，亦應於轉呈時據實聲明緣由備核，應繳費款亦逐案隨文匯解，俾能迅迅處理。㈡公司爲公司法第二十條但書之投資於生產事業者，其投資額可不受限制，惟應先行專案呈部核准。其以投資爲專業者，尤應詳擬計劃，經呈部核准後，始得籌備設立。第二十二條規定「公司不得經營其登記範圍以外之業務」，公司業務如非實際經營，或暫時無力經營，或非於公司設立登記後一年內所能舉辦之業務，均不應訂入章程營業範圍。第二十三條關於保證業務，如公司章程訂定以保證爲專業者，應先專案呈請核准。如附帶以保證爲業務者，應以與本業有關者爲限，且應詳細登載於章程。一般公司如章程並未載明以保證爲業務，而以前已有保證行爲者，應卽自行撤回保證，以符規定。㈢股份有限公司之股份，由發起人認足者，設立時毋庸爲公司法第二百三十三條之備案。於第一次股款繳足，董監選出就任後，應將公司法第一百三十條各款事項，向主管官署呈報。所稱主管官署，爲省立主管廳局或本部。茲爲劃分事權及促進登記行政效率起見，特規定公司依公司法第一百三十條呈報股款繳收情形，應一律向當地地方主管官署呈報，勿庸逕行報部。俟經呈報後，再行辦理聲請設立登記。所有股款繳收事項，公司董監應據實呈報。呈報不實者，法有處罰明文，地方主管官署非於必要時，不必每案均予派員檢查。但爲證明公司股款確已繳足，可由公司暫將股款繳呈國家銀行或信用素著之商業銀行，取具該行正式證明書，附報備核。地方主管官署處理此項呈報案件，不論派員查驗與否，應於接到呈報後十日內批復，或給予查驗證書，使公司得據以辦理聲請登記。各所局主管長官應切實督促主管人員，依限迅爲處理，毋得延擱。倘逾期間，地方主管官署尙未給予批示或證書者，應視爲該地方主管官署對董監呈報事項已予承認，公司可卽依法聲請登記。㈣有限公司之股東，依法因有二人以上，十人以下。其中半數，須在國內有住所。其資本總額，應由各股東全部繳足，不得分期繳款，或向外招募。其依公司法第一百〇九條向主管官署呈報資本繳收情形，如係向本部呈報，當由部令飭地方主管官署派員查驗。倘向地方呈報，可由地方主管官署逕行派員查驗。均應于接到命令或呈報後十日內，查驗完竣，呈復或給予查驗證書。㈤政府或法人爲公司股東時，依公司法第一百七十六條，第一百八十五條，第二百另三條，其代表人既不限于一人，而所得指定之董監人數，又可按股份比例分配，所有政府或法人之股份，自應一律記載政府或法人之名稱，不得另立戶名，或分列爲數股東。至同一人之股份應歸併爲一戶，載明其本名。上述各節，在公司法第一百九十五條第二項有明白規定，應由各省市廳局曉諭轄境內各公司切實遵守，其以前有以一股東分作多戶或未載明本名者，統限於公司法施行後六個月內，自行改正呈報。㈥公司法第廿八條規定每屆營業年度分表，應依法定期限呈報，違反者並予處罰，各公司應切實遵照辦理。同法第三百五十九條三百六十條，關於公司章程與法抵觸者及公司依特種股份有限公司條例組織者，均應於新法施行後六個月內分別修正呈報備案」。

證交籌委會 開始審查證券

上海市證券交易所市場籌備委員會，已於十日起，開始審查業已塡送到會之上市申請書，一面仍繼續收受各公司之申請，俾得於上海證券交易所開業前呈部核准，一併公告上市。凡欲將股票或公司債上市買賣之公司，可卽參照該會釐訂上海證券交易所暫行營業細則之規定，領取申請書，卽行塡送該會審查云。

紡織業負責方面 訂購美棉十萬包

—爲未雨綢繆計—

昨據本市官方消息：本市棉花存底甚爲充足其數額足可供給國營及商營之紡織廠至明年二月前之需用。此間紡織工業之負責方面，爲未雨綢繆計，現向美訂購美棉十萬包。約於明年一月前可運抵本市。故本市紡織工業，對於棉花原料可無匱乏之虞云。

採運外煤辦法 當局已予廢止

行政院燃料管理委員會前以國內煤斤缺乏，曾准許商人向國外訂購洋煤進口。一部份來自加拿大，珍珠港等處，已抵埠者計有二萬餘噸，餘均在陸續駛華途中。茲悉當局以該項洋煤運口，耗損外匯頗鉅，且國內燃料運輸狀況已趨好轉，實際上毋需外煤進口，故已決定自昨日起將本年二月間燃料管理委員會頒佈之鼓勵商民採運國外煤斤辦法，予以廢止。嗣後煤斤一項將由該會負責向國內採購，並竭力疏通來源，供應全市需要云。

米業恢復斛卸制度 昨日聯合校檢米斛

本市豆米行業爲便利行客對米糧起卸起見，恢復採用斛米制度，特向經售米糧業公會，常熟米業公所徵求同意後，於昨日上午十時，在福佑路糧秀堂舉行第一次秋季校斛，到豆米業公會查賓山，許耀祥，李水泉，徐頌仁，印福祥，經售米糧業彼泉，邢志剛，朱永明，顧益生，常熟米業公所瞿仁芸，盧慕琴，李俊文，由上海度量衡檢定所所長徐傅楨，技師魏子屛等在場監視。此次各米行所送請校驗之米斛，共有二百餘只，當經斛司工會派斛司多人一一檢對後，卽烙製福（五合）祿（三合）壽（二合）喜（一合）慶（半合）等字號木塊，並黏貼秋季校斛漂單。至下午四時，始全部校竣。俟斛卸方式開會議決後，卽通知各行客一律使用云。

敵僞房地產 準備公開標售

本市之大批敵僞房地產，除經核准估價讓售，及奉令撥用者外，一律將公開標售。其具體辦法，已由蘇浙皖區敵僞產業處理局送呈行政院審核。一俟行政會議通過，卽將付諸實行。該局現已印成「標售敵僞房地產目錄」一種，以供投標登記者索閱。此項敵僞房地產數目繁多，且大小不一，其規模較大者，一時實不易脫售，如何處置，該局正呈請行政院決定。聞當局正考慮以發行股票辦法出售，如百老匯大廈估價在一百萬萬元以上，卽擬以發行股票辦法出售。至外傳百老匯大廈將由某巨公收買之說，據云並非事實。又據該局負責人告稱：敵僞產業物資，前經估價，共値一萬億，其中二千餘億，卽約四分之一，業經處理，解交國庫，該局處理物資，每月可達三百億，均經陸續存放中央銀行解交國庫。此種款項，對於國家財政頗多貢獻云。

交通阻塞 外銷困難 內衣業大部停工

目前交通阻塞，內衣業外銷困難，故已有十分之六七停工。若干廠家，則籌備以存紗改織龍頭細布之類。

出口展覽 徵集辦法

中國出口貨展覽會爲青年會，進出口貿易協會等團體聯合發起，邀請有關公會及廠商參加，共同籌備，設辦事處於八仙橋青年會三一一號，電話八四〇四〇。內部分設總務，宣傳，徵集，展覽，審查等處，秘書沈德溶，黃祖詒，楊大東，于思忞四氏，經常駐會辦公。籌委會正副主席鍾可託，周作民輪流到會。現已開始展覽品徵集及登記工作，訂有徵集展覽品及佈置條例，茲將其全文錄後：㈠展覽品之製備，以科學化而合於藝術方式爲標準。㈡出口貨生長製造之過程及用途等，用標本，模型，照片或圖表表明之。㈢以文字說明上項展覽品之詳細情形。說明文字須備中，英文兩種，並用白色厚紙書寫，格式務求一律。（長六吋，高四吋）㈣陳列展覽品之地位，以一百方呎爲一單位。各類其出品需要若干單位，及出品項目數量說明文件等，於九月十日前送交本會辦事處。㈤佈置展覽品之一切用具，均由出品人自備。（如櫥架，鏡框，檯布，綿紙等。）㈥展覽品之運輸，佈置，陳列，管理，說明，及接洽等事項，均由出品者自行負擔，並以自行保管爲原則。㈦會場內不得交易。關於定貨事項，本會另定辦法。㈧展覽品請於接到通知之日起，卽開始籌備，限於本年九月卅日前，全部送達八仙橋青年會本會辦事處，着手佈置。㈨本會對於展覽品，有保留，審查，佈置，及支配位置之權。㈩參加展覽者，統由本會發給紀念狀，各項展覽品成績優良者，另予獎勵。⑪其佈置陳列各種展覽品如經本會徵集者，由本會先作初步之審查。⑫本會每一單位參加費用，國幣一百萬元，約作一切之開支。⑬參加之單位經自行決定後，應付之費用，請先將半數繳由本會總務處收據。⑭各種展覽品除由出品商自行向本會洽辦外，並由發起之公會分函各會員徵集之，以避免雷同爲原則。

金鈔徘徊堅途 投機商取捨不一

米市堅秀白元鋒鋩獨露 統債虛軟股市乍升乍降

上週恰赤趨勢，盤旋堅穩。週初銀樓實銷頗佳，以金融幫游資稍有參入活動，市情一度步升至一九四萬外。後在交易閑散中，浮戶吐售頻有，勢乃迭告回風，迄週末最後價爲一九一萬八，比前週軋升三萬元以上，美鈔仍以黃金起伏爲據點，蓋以金市徘徊狹隘，亦乏變化。週一二在二五二〇至二五八〇元之間，週三起步見回軟，迄於週末站二五三〇元，較前週升二五元。港幣在籌碼枯竭中投機有人，價亦挺秀。華股各方仍多垂青，惟目標集中二大熱，永紗美亞在多空角逐中，趨勢尙告穩堅。三小熱門閒散，活動者缺乏，追提無人，行情平疲不振。外股仍形萎靡，蓋業內外問津甚稀，交易沉寂，各股挺後卽回，結果參差不一。統一公債暗市做開散漫，全週僅丁種升廿元，餘俱挫小一二十元至五十元。商品方面食米中之白元，（卽糯米）在到源較稀中，執貨者故意居奇，由前週五萬七千元步升至六萬八千元。白粳到湧銷稀，市勢無顯著變動。棉紗廠帮稍有收吸，各級紗挺平不一。布市以紡建週四所開各布中，十二磅龍頭細布未開，市上現貨缺乏，而閩廣帮又急需，致市價抬俏，其餘平定如故。茲將各種金融及商品比較列表如左：

上週各業檢討

品名	週一	週二	週三	週四	週五	週六	比上週末
恰赤	一九三〇〇〇〇	一九二五〇〇〇	一九二五〇〇〇	一九二〇〇〇〇	一九一五〇〇〇	一九一八〇〇〇	升三〇〇〇〇
美票	二五三〇	二五四〇	二五三〇	二五三〇	二五二五	二五三〇	升二五
飾金	二〇六〇〇〇	二〇六〇〇〇	二〇五〇〇〇	二〇五〇〇〇	二〇五〇〇〇	二〇五〇〇〇	[illegible]
紋銀	一八〇〇	一八〇〇	一八〇〇	一八〇〇	一八〇〇	一八〇〇	平
港票	五五八	五六五	五六三	五六五	五六七	五七〇	升三
拆息	五角	五角	五角	四角	四角	四角	降一角
暗息	一角二	一角二	一角三	一角三	一角二	一角二	升二分
統甲	四七〇	四七〇	四七〇	四五〇	四六〇	四六〇	降一〇
統乙	四七〇	四七〇	四七〇	四五〇	四六〇	四六〇	降一〇
統丙	六八〇	六九〇	六九〇	六四〇	六六〇	六七〇	降二〇
統丁	五七〇	六〇〇	五七〇	五六〇	五五〇	五八〇	升二〇
統戊	五九〇	六五〇	六三〇	六二〇	五七〇	六二〇	降二〇
永安紗	六六六	六九〇	七〇三	七一五	七〇二	六九五	升五
美亞綢	三六三〇	四一〇〇	四一〇〇	四〇三〇	三八五〇	三八七〇	升二〇
景福	三二七	三三八	三三七	三三五	三三〇	三三〇	降一五
怡和紗	八一〇〇	八四〇〇	八三〇〇	八一〇〇	八一〇〇	八一〇〇	降六〇〇
四二藍鳳	一八四〇〇〇〇	一八五〇〇〇〇	一八一〇〇〇〇	一八〇〇〇〇〇	一八〇〇〇〇〇	一八五〇〇〇〇	升五〇〇〇〇
二〇雙馬	一三四〇〇〇〇	一三二五〇〇〇	一三四〇〇〇〇	一三二五〇〇〇	一三四〇〇〇〇	一三五〇〇〇〇	升五〇〇〇
一六光明	一〇五〇〇〇〇	一〇五〇〇〇〇	一〇五〇〇〇〇	一〇三〇〇〇〇	一〇三〇〇〇〇	一〇三〇〇〇〇	平
龍頭細布	五五七五〇	五六〇〇〇	五八〇〇〇	五六五〇〇	[illegible]	五八五〇〇	升二七〇〇
四君子嗶嘰	五三〇〇〇	五二七五〇	五三〇〇〇	五三〇〇〇	五三〇〇〇	五二五〇〇	降七五〇
大明府綢	七一〇〇〇	七〇〇〇〇	七〇〇〇〇	七〇〇〇〇	七一〇〇〇	七一〇〇〇	平
美亭士林	九四〇〇〇	九四〇〇〇	九四〇〇〇	九四〇〇〇	九二〇〇〇	九二〇〇〇	降一〇〇〇
白梗	五八〇〇〇	五七〇〇〇	五七〇〇〇	五八〇〇〇	五八〇〇〇	五八〇〇〇	降一〇〇〇
白元	六二〇〇〇	六一〇〇〇	六〇〇〇〇	六四〇〇〇	六五〇〇〇	六八〇〇〇	升二〇〇〇
固本皂	四八五〇〇	四八三〇〇	四八〇〇〇	四七三〇〇	四六〇〇〇	四四五〇〇	降四〇〇〇
鳳凰火柴	五七〇〇〇	五七〇〇〇	五七五〇〇	五七五〇〇	五七〇〇〇	五七五〇〇	升五〇〇
白禮氏洋燭	四〇〇〇〇	四〇〇〇〇	四〇〇〇〇	三九五〇〇	三九〇〇〇	三九〇〇〇	降一〇〇〇

各地通訊

盤山農場復工計劃 預定五年完成
農民將增至三千五百戶

【瀋陽通訊】盤山國營農場籌備主任劉士林，最近來瀋，對記者談該場狀況，及復工經營計劃，據稱，㊀該農場原爲日人開拓團二十六個，於民國二十二年開始經營，三十年至三十四年之間始極發展，工程費用達一千六百萬元，開墾水田三十萬畝。並另收買旱地五十萬畝，預計在十年以內可完全綠化盤山。㊁盤山農場原分榮興村，任家，田莊台，二道橋，大窪等五區，田土含有鹽分，倘以電力吸遼河冲洗及灌溉可作成膏腴之地。二十四年糧食生產總額達二五〇萬噸，八一五後經共軍及暴民之破壞，其水利工程如排水渠，揚水廠，扣閘，河堤及道路橋樑破壞慘重，經調查：榮興村破壞百分之三十，田莊台及大窪破壞百分之六十五，二道橋任家壞百分之八十。並有農家住宅數千戶被燬。㊂因一切水利工程及道路橋樑被破壞及以電力缺乏之關係本年僅復耕水田一萬畝，旱田四萬畝。現有耕作農民六百餘戶，韓人佔一百二十餘戶，本年約可贏餘七五〇萬元至一千萬元。又農場內現留用日籍技術員工十餘人。㊃該農場已擬訂從工計劃，首先恢復被破壞之水利工程及道路橋樑，預計第一年度（明年）修復榮興村區，預算一千二百萬元，第二年度恢復田莊台，大窪二區，預算七千萬元，第三年至第五年度修復二道橋區，預算一億二千萬元，共需五年之努力，始能將原有三十萬畝田完全復耕。（五）明年之經營計劃，首先將榮興村，南滿洲新義，平安，天一四農場復耕水田十萬畝，水田改旱作八萬畝，農民將增至三千五百戶。（包括一千戶韓人，）共需貸款五五二，六二〇，〇〇〇元。劉氏呼籲當局，是以全力恢復該農場之耕作及開墾旱田並盼救濟總署撥款，社會各界協助，俾能大量生產供給東北云。

豫省鄢陵縣 風雹成災
地方機關呼籲免賦

【鄢陵通訊】本縣風雹爲災，二麥歉收，兩月之久，雨水奇缺，秋禾枯槁，近來黃河氾濫，頻臨黃河之彭店，和平陵，中張橋，屯溝，望田，陶城等六鄉鎮，氾區擴大，盡成澤國，水旱交加，災情之慘，較之民三十二年有過而無不及，人民深恐再作餓殍，現中產以下住戶紛紛外逃，幾乎一空，地方黨政民意機關法團併銜分電上峯，呼籲免賦，并速予振濟，以救重罹災刼之孑遺。

定海嵊泗列島 設暴風警報站

【定海通訊】舟山羣島今夏遭受颶風侵襲，漁船傾覆，漁民滅頂等慘情，時有所聞。農林部江浙區海洋漁業管理處據情後，決卽在嵊泗列島起，至溫州平陽止，設立暴風雨警報站一座，藉免漁商船隻再遭慘禍，並已令飭該處駐定技士馮子康，查勘各島，應須設置暴風警報站之地址，及沈家門氣象測候所之情形云。

川省成渝鐵路 九月一日動工
地方先籌一半經費

【重慶航訊】成渝鐵路之建築，川省參會已決定於九月一日開工，經費預定五百二十億，中央地方負擔各半，最近中央以國庫支絀，款項迄未撥到，惟川人以成渝路關係土產外銷甚大，決由地方先籌二百六十億動工。

世界橡膠業權威者 合組裕通泰公司
集合中英美法人士資本 向港府立案組有限公司

【香港通訊】本港中外殷商藏維新，安德生及林金城等，集合中英美法人士資本，於本港皇后行三樓創立裕通泰有限公司，向港府註册，已蒙批准立案，該公司除經營橡膠業及出入口業務外，並特別注重中國西南各省貿易。又據悉：倫敦，馬六甲，安南某著名橡膠之香港及中國總代理權，亦由該公司獲得云。

蘇浙沿海著匪 陶志山就擒

【定海通訊】蘇浙沿海著匪首領陶志山，（寫海人）於民國卅年夏間投入定海縣自衞團第四大隊，任中隊長（王繼能部）旋至三十二年秋叛變，投至僞舟山保安縱隊任第二大隊長，繼又任僞保安司令部指揮官先後在嵊泗列島至溫州洋面一帶：騎劫來往船隻。盤踞六横，桃花等島，剮刮民髓，屠殺政府官員，罪狀罄竹難書。勝利之前，陶逆自知無容身之地，復又落海爲匪。茲悉某部日前赴台溫一帶剿匪，天網恢恢，陶匪頑抗不支，已俯首就擒，人民無不額手相慶。

浙省餘姚豐山 煤礦試掘成功
蘊藏量在三十萬噸以上 着手招股準備正式開採

【餘姚通訊】餘姚豐山發現煤礦後，卽由滬興業公煤號經理陸愼恢，私人雇工來姚試探，第一次採掘，深未及丈，卽發現礦苗，唯煤質鬆嫩，且未及一丈，卽有所見，實爲開採史之奇蹟，復經三次之試掘，果有志竟成，今已能深約二丈之處，獲取漆黑而光澤之煤塊，據同來之李礦師測估，蘊藏量至少在三十萬噸以上，現該礦主持人陸君，已專程返滬，着手招股，籌組公司，並擬公推王曉籟先生爲董事長，預計最多半月，卽可來姚正式開採。至於官方手續，早已辦理完竣，又該礦開發後之運輸問題，亦經熟籌，決自礦區至庵東間，敷設輕便鐵道，直達錢塘江邊，以便巨輪出入錢江，或溯江運上海銷售云。

水利委會派員視察 徐州黃河故道

【本報徐州通訊】徐州市水災嚴重，前由路市長籲請綏靖公署薛主任，轉電行政院派員勘辦，頃悉，行政院水利委員會，派該會水利示範工程處主任章元義氏，來徐視察本市舊黃河全部情形，當於五日上午九時，由路市長東藩，陪同章氏，並偕同地方熟諳水利人士段聿哉先生，及工務局局長鄭綱楨，科長陳怡，沿河詳細巡視，並收集整治黃河故道資料，以資參考。同日下午四時，章氏復假市政府會議室，召集本市明瞭水利士紳談話，藉以聽取地方人士意見。

徐市區試辦公共汽車 第一路卽將開始行駛

【又訊】徐市交通，向以人力車爲主，通來人口激增，殊感不便，且行政院前曾頒佈淘汰人力車之明令。市政府方面久已注意及此。最近聞本市熱心公用事業人士，集資組織民生汽車行，擬試辦市區公共汽車，預定路綫四條：第一路，由東車站至正中路紀念塔，第二路，由北車站至雲龍山，第三路，由東車站經四道街，環城馬路，至北車站。第四路，由東車站經大馬路，崇文路，青年路，正大街，至雲龍山。先試辦第一路，俟成績良好，再次第推行。票價單程二百元，軍，半價，業經呈奉市府批准，該行刻正積極整修車輛，預定本月十日開始行駛，誠爲本市交通之新紀元云。（樹百）

貴州支團部 捐款救濟蘇北難民
倡導節食一日救災運動 第一次得賑款三百萬元

三民主義青年團貴州支團部，鑒於共軍禍國，蘇北人民，重罹浩刼，特倡導節食一日救災運動，已於上月二十二日將第一次救災賑款三百萬元，電匯江蘇支團部，業由江蘇支團部轉交蘇北難民救濟會，統籌分配救濟。茲錄貴州支團部幹事長李天行原電如下：共匪肆虐，荼毒地方，蘇北無辜，罹茲浩刼，遐邇聞之，無不憤慨。本會特發動救災運動，普遍勸募，茲於本月銑日由貴陽農民銀行首次撥上賑款三〇〇萬元，杯水車薪，聊申救濟之意耳，尚希向有關機關代達，并會同分配見覆爲荷，江蘇支團部已電復致謝，並分電全國各支團部呼籲救濟云。

吉林採人參

【長春通訊】勝利後的東北，各種生意欠佳，惟有過去不准多出品的人參，則生意獨秀，人人都知道吉林人參是關東三寶之一，可是對於採參的事情，則不無寡聞了。

誰會想到採參是件極辛酸而又不平凡的事呢！關東所謂「參戶」，那是發大財的，可是要知道參戶並不是動手採參的，採參的人不過是參戶的一頭獵犬而已，採參本來是一種特殊的技能，一個具有多年採參經驗的長者，稱爲「把頭」，手下常有十幾個徒弟，也稱「伙計」，皆是貧無立錐的苦人，專仗採參的本領，爲參戶吃糧粟高米飯。

糧戶兼參戶 鷹犬是貧農

參戶多是由糧戶做起的，一家大參戶，約有好多位把頭，每年一到採參的季節，也正是把頭伙計們最困苦的時候，因爲在去年採參的餘資，業已用罄，更多有在參戶手上借貸的，同時採參又不是一件一定可靠的事，常是走遍千山萬嶺，耗時幾月，而所得不償所失，人們又習慣的認爲得參是一種特別的財命，當「把頭」的旣無資本，又自認無此命運，所以只好甘做參戶的獵犬了。

每在將進山之前，由參戶拿出大批的高粱米，交給「把頭」，除將一部留養家小外均帶爲進山的口糧，進山開始了，危險相當多，把頭們常是聯在一起，伙計就是百十人，除帶着把取人參必用的竹木刀具外，每人手持「撈遍棍」，此棍係用硬木製成，長短適用的棍狀物，用以巡撥山草，幫助爬山，找尋「參苗」與敵禦大虫野獸，他們深信撈遍棍是避邪降怪的，所以進山有恃而不恐，因此雖遇虫獸發生而恐不

歷盡了險阻 去找尋參苗

一個「把頭」，不僅能認識參苗，且能查看脈氣，勢能看出山有苗無苗及各種徵兆。當把頭判定此山有苗後卽行全體伙計分佈開來，進山巡遍，因爲人參多生長在險惡，極隱秘的地方，不但人跡難到，就是野獸等亦是不易經過的地方因爲參苗極其嬌貴，一遭鳥獸驚動，則會自行枯萎，必經數年再行發苗了，所以說有千年參，而無十年苗，因此發現難，故常在一山巡邏數次之多，而不得一整，每當有人在巡邏中幸運的發現了，卽急喊「棒摃」！——人參的稱號——倘幾人同時看見，則先喊出者爲得參，此株出土後，標明姓名，將來好按價值當例，零提與紅利，棒摃一被發現，則莖葉自萎，急由把頭率領伙計，將參苗周圍的雜草，山石，拔除一淨，再用竹木器具，由距參幾尺以外，周圍，輕輕着手進行挖掘，小心翼翼的恐傷及鬚根，一俟出土，就辦出已否成形，——成人體形——已成形者，「把頭」更能看出係多少年歲者，然後好好保藏携帶。

參戶家家有 鷹犬世世窮

如此走遍千山萬水，冒着險難，吃盡辛苦，將所得的人參帶出山去，與參戶老板算賬，老板照例先請各把頭，伙計們，大吃大喝一頓？再按既定的合同，與參的多少好壞，很便宜的買給他了，參戶再把大批的人參，製煉之後，分別包裝訂價，就成了道地的吉林人參了，然後以高價暢銷各地，以獲重利，可是可憐的把頭，伙計們，經參戶把預借的米糧等扣除之後，則所賸的參價就很有限了，再要大家把應提的紅利提出，請想每人能得幾文錢，所以說：「參戶家家富，採者世世窮」呢！

法言

大赦與漢奸
郭衞

傳聞國府將有大赦之舉，惟漢奸之應赦與否，法界同仁，頗有以此資談助者，夫罪刑之赦免，中外所同，衡之刑事政策，不以爲非也，在清代逢新君登極及萬壽慶典，例有大赦，不過表示皇恩而已，無甚重大意義，且無刑事政策上之理由，惟於撥亂反正之際，大赦於生民塗炭之後，以期與民更始，咸與維新，則與以赦典爲示惠之具者不可同日而語，赦固有大赦特赦之別，大赦論罪而不問人，特赦問人而不論罪，大赦足消其罪，特赦僅免其刑耳，大赦亦有可赦可不赦者，清律有大赦與常赦之分，凡犯十惡殺人盜官家財物，及强盜放火等罪，雖遇常赦，皆不原宥，以其情節無可恕也，其過誤犯罪及因人連累致罪，或官吏所犯公罪，皆在常赦之列，蓋常宥爲例典，大赦爲特典也，入民國後，亦迭頒赦典，除民元及民十六之大赦外，皆屬常赦性質，民元爲創設民國之始，民十六爲國民革命成功之始，故皆非常赦，常赦範圍宜狹，大赦則宜寬，蓋常赦僅示恩惠而大赦爲謀恢復社會常態，以期協於民情也，此次抗戰勝利，不徒吾人民如拔諸水火而登之衽席，卽吾國家亦由幽谷而遷於喬木，世界局勢旣已布新，人民生活，亦當除舊，大赦之舉，似所宜有，於抗戰期內，置身於淪陷之區者，爲情事所限，不能自拔者有之，爲生活所迫，铤而走險者有之，塵羅遍天，荊棘滿地，犯科觸法，迫其恆情，自好者固能潔其身，亦僅能保其一身而止，若上有老邁之父祖，下有黃口之兒童，行旣未能相偕，坐亦難以爲生，或內乏隔宿之糧，或外無可恃之親，求生不能，求死不得，進退維谷，情殊可憫，因此而服務於僞組織以求活，固有憑藉敵僞勢力以獻媚者，亦有旅進旅退保祿而全身者，在抗戰立場，雖不能謂非辱身失節，而在生活環境，倘可予以略跡原心，如置身教育，無奴化之宣傳，託足商場，非軍需之供給，雖名義有嫌於逆僞，而行爲未異乎常人，按條例不必有罪，在大赦尤所當原，至甘心附逆，爲虎作倀，或資敵以軍品，或供敵以情報，或藉勢凌人，或通謀抗國，或毁辱盟軍，或擁戴僞邦，或戕殺志士，則爲法所不容，當非情所宜赦，又自勝利以來，誅奸鋤逆，固天經地義之舉，而恫嚇敲詐，宜作挾嫌誣陷之防，蓋執途人而指爲盜，人必餽以拳，以盜之爲害，人同此心也，若執途人而指爲奸，亦必餽以拳，以奸之爲害，人同此心也，其實途人是否爲盜，是否爲奸，雖不能惟執而指之者是從，然於辨白之後，途人之被拳擊者已受其殃矣，行於途者不必爲奸盜皆有戒心矣，是於檢舉之時，不可專恃人言，人言有時不可信也，甚有以漢奸爲詐人之具者，理有所屈，曰爾漢奸也，有所求而不遂，曰爾漢奸也，有所乖而不應，曰爾漢奸也，然聞人以漢奸相呼，必不寒而慄，終日惴惴而不安，於社會秩序實不無影響，此種現象，非法令所能禁，非當局所能止，惟有於檢舉漢奸酌定一相當時期，於此時期內，作大規模之搜檢，任人民盡量告訐檢舉，由政府上下訪求，不問在獄在逃，凡有漢奸嫌疑者，均以之羅列成册，以備陸續偵查，期滿而册未列名者，縱有所遺漏，當非巨奸大惡，本於矜從罔治之義，不妨以大赦了之，不再追究，則於期滿而未列册之人，庶不致爲人所脅，社會秩序亦必較安，且得同向建設與復興之途而邁進矣，愚者千慮，不知有一得否。

國幣償還僞鈔應按 政府所定標準折合
以僞鈔强買被災期內土地 須合地權移轉處理辦法規定
——司法院三一三五號解釋——

司法院指令，院解字第三一三五號，三十五年七月十七日，令河南高等法院。三十四年十二月二十一日呈一件，爲據宜陽縣長呈，請核示用國幣償還之僞鈔應如何折合及以僞鈔强買迫回被災期內出賣之土地應如何處理等疑義，呈請解釋由。

呈悉，業經本院統一解釋法令會議議決。㊀在淪陷區域內所借用之僞鈔，現以法幣償還，應按政府所定僞鈔兌換法幣之標準折合，但不妨礙復員後辦理民事訴訟補充條例第十二條之適用。㊁買回河南省被災時期內出賣之土地，合於該省被災時期地權移轉處理辦法之規定，雖其原賣價係在淪陷區域內以僞鈔返還，及其買回係經由僞組織機關强制爲之，亦不得撤銷，如其買回與同辦法之規定不符，例如所給僞鈔在買回時與原賣價不相當者，則其買回無效，仰卽轉飭知照，此令。

附原呈

案據宜陽縣縣長莊尉敬爲受理訴訟案件發生疑義，列單呈請指示到院，除其他各點已分別指示外，倘有兩點應請解釋。一，現在淪陷區域內所借用之僞鈔，現用國幣償還，應如何折合。二，在淪陷區域內，向僞組織機關請求以僞鈔强迫買回被災期內所出賣之土地，能否予以撤銷，再照河南省被災時期地權移轉處理辦法辦理，此點有甲乙兩說。甲說買回被災時期所出賣之土地，既在限期以內，當時所給僞鈔又非不能通用，並未違反河南省被災時期地權移轉處理辦法，無論經僞組織機關强迫與否，不必予以撤銷再照該辦法辦理，多此無益之舉。乙說僞組織機關之强迫處分，根本應認爲無效，且所給僞鈔是否與原賣價相當，亦有問題，自應撤銷原處分，從新照河南省被災時期地權移轉處理辦法辦理，方允當。案關法律疑義，本院未便擅擬，理合抄附河南省被災時期地權移轉處理辦法一份，具文呈請鈞院鑒核，賜予解釋，以便飭遵，實爲公便。

司法院解釋全文

院解字第三一二〇號
三十五年六月二十四日司法院函行政院

要旨 ㊀某甲之子不得同時爲某乙之養子。㊁收養他人之子女爲子女，惟本人始得爲之，父母於其子死亡後，將其媳與後夫所生之子爲其子之子，自不發生收養關係。㊂收養者生前如確有收養其妻與前夫所生之子爲其子之意思表示，而被收養者之年齡又在七歲以下，自可認爲有效，至收養者以口授遺囑收養子女，如具備法定方式，卽非無效。㊃遺囑執行人除民法第一千二百一十條所定未成年人及禁治產人外，無其他之限制。㊄有配偶者收養子女，不與其配偶共同爲之，或收養者之年齡不長於被收養者二十歲以上，均得向法院請求撤銷之，並非當然無效。

案准貴院本年一月二十二日節一字第〇二二九五號公函，以據內政部呈，轉請解釋招夫登記疑義，函請解釋見復等由。准此，茲經本院統一解釋法令會議議決。㊀某甲之子不得同時爲某乙之養子。㊁收養他人之子女爲子女，惟本人始得爲之，父母於其子死亡後將其媳與後夫所生之子爲其子之子，自不發生收養關係。㊂收養者生前如確有收養其妻與前夫所生之子爲其子之意思表示，而被收養者之年齡又在七歲以下，自可認爲有效，至收養者以口授遺囑收養子女，如具備法定方式，卽非無效。㊃遺囑執行人除民法第一千二百一十條所定未成年人及禁治產人外，無其他限制。㊄有配偶者收養子女，不與其配偶共同爲之，或收養者之年齡不長於被收養者二十歲以上，均得向法院請求撤銷之，並非當然無效（參照本院院字第二二七一號解釋），相應函復查照飭知。此致行政院

附抄原函

據內政部呈轉江西省政府咨請解釋招夫登記疑點等情，案關法令解釋，相應抄附原呈。函達查照解釋見復爲荷。

准江西省政府咨開：「本省偏僻縣份，狃於嗣續觀念，招夫養子之風頗盛，子死以媳招贅夫，仍本姓，或從前夫姓，所生子女姓氏不一，或從父姓，或從母姓，若干年後，其招夫且可帶子歸宗（媳招夫或再嫁依照習慣多不舉行結婚儀式）。名分不正，稱謂紛歧，此爲辦理戶籍及人事登記所感困難者，例如有張姓夫婦，年老無子，以其媳李氏，招王某爲夫，並約定生子一，兼祧張王二姓，生子二，一爲張姓後，一爲王氏子，應如何爲之辦理戶籍及人事登記，此一例也。又有劉姓婦鄭氏新寡，上有翁姑，下有兒女，招吳某爲夫，吳亦新近喪偶者，攜其父母及子女與劉姓婦同居，產生一子，吳死，又招周某爲夫，生子二，周亦病故，後諸子長大成人，均同居，劉姓婦並欲以其與吳某所生之子爲周之子，應如何爲之辦理戶籍及人事登記，此又一例也。上項實例，雖爲法理所不許，實爲習俗所常見，茲依據法理，參酌習慣，擬定登記方式如次：（甲）第一例。㊀張姓夫婦爲家長時，李氏仍填稱「媳婦」，王某填爲「家屬」，生有子女，由李氏聲請爲「出生登記」。並應於戶籍登記簿有關之欄頁內，註明爲非婚生子女，如王某欲據爲己子，則應依照戶籍法，聲請爲「認領登記」，但經生父撫育者，視爲認領（民法一〇六五條）。㊁由張氏夫婦收王某爲養子，並爲更姓立名，依照戶籍法，聲請爲「收養登記」後。再與李氏結婚，聲請爲「結婚登記」，依此登記所生子女，應歸張姓，無法填列爲王氏子。㊂由媳婦李氏正式嫁與王某爲妻，如仍同居，張氏夫婦爲家長時，將王某夫婦填爲「家屬」。李氏備考欄填明「原爲家長媳婦」，王某備考欄填爲「李氏之後夫」，依此登記，所生子女應從父姓，無法填列爲張姓後。㊃比照貴部收童養媳爲養女之解釋，例由張氏夫婦，將媳婦李氏收爲養女後招贅，如登記時張氏夫婦爲家長，則李氏填稱「養女」，王某填稱「贅婿」，依此登記，所生子女應從母姓，但另有約定者，得從其約定（民法一〇五九號）。（乙）第二例，如劉姓婦與吳某周某未依法結婚，則應依前例第㊀項登記方式，劉姓婦爲家長時，另於備考欄分別註明吳某周某之身份，劉姓婦與吳某所生子女，惟無法填爲周某之子，如劉姓婦與吳某周某均係合法婚姻，則應從吳姓，否則從母姓，惟亦無法將吳某所生之子填爲周某之子，依㊂項登記方式辦理，總之招夫之身份似養子，實非養子，似贅夫，實非贅夫，不變更其通常稱謂（如養子，契子，寄塔等）。則不能作合法之登記，變更則親屬關係隨之而變，財產繼承諸問題亦隨之而起，究何者應採用何項登記方式。

上海地方法院庭期表
刑事案件

案由	月日	午時分	庭別
竊賊	八月十三	上午九時	
竊盜	八月十三	上午十時	
妨害家庭	八月十三	上午十一時	
詐欺	八月十三	上午十二時	
恐嚇	八月十三	上午十一時	
恐嚇	八月十三	上午十時	
竊盜	八月十三	上午八時	
傷害	八月十三	上午十一時	
强盜	八月十三	上午九時	

上海地方法院
民事判決

案由	判決主文
嚴士榮等請求遷讓等事件	原告等之訴及假執行之聲請均回駁 訴訟費用由原告等平均負擔
管彩鳳請求與成富貴離婚事件	原告准予被告離婚 被告之反訴駁回 訴訟費用由被告負擔
李一平請求遷讓房屋等事件	原告之訴及假執行之聲請均駁回 訴訟費用由原告負擔
合成公司請求遷讓房屋等事件	原告之訴駁回 訴訟費用由原告負擔
陳孫氏請求遷讓事件	被告應於二個月內自方浜路三九一號樓下店面一間內遷讓 訴訟費用由被告負擔
王芷□等請求確認繼承權等事件	確認原告等就張叔士全部遺產之應繼分爲三分之一 被告等應將張叔士所遺江蘇奉賢縣則田一百九十八畝江蘇南匯縣則田卌一畝二分及周浦弄房屋十七間於應繼第三被告所得之田卌五畝及房屋六間外連同歷年孳息交出三分之一由原告等管業 原告等其餘之訴駁回 訴訟費用由第一第二兩被告平均負擔

刑事判決

案由	判決主文
米海等竊盜案件	米海發脫司于公同竊盜各處拘役三十日
梁陳文娟公共危險案件	梁陳文娟失火燒燬現供人使用之住宅處罰金一萬五千元如無力完納易服勞役以四百元折算一日
管元興禁毒案件	管元興販賣毒品減處有期徒刑十三年褫奪公權八年 海洛因連封皮七兩七錢法幣十二萬元小秤二把紙袋一包均沒收
斯美勞夫因過失致人死案	斯美勞夫過失致人於死處有期徒刑三月被告應賠償原告損失及喪葬費七百萬元原告其餘之訴駁回
周桂林等傷害案件	本件公訴不受理
張德新等禁烟禁毒案件	張德新販賣毒品減處有期徒刑十三年褫奪公權八年吸用毒品減處有期徒刑十二年褫奪公權八年定執行徒刑十六年褫奪公權八年沈金生吸用毒品減處有期徒刑十二年褫奪公權八年 許阿興唐鴻祥共同幫助販賣毒品各處有期徒刑八年褫奪公權六年 余金生無罪 白粉七小包白粉三十六包均沒收
金林根盜匪案件	金林根無罪
劉學禮等禁烟禁毒案件	原告之訴駁回 劉學禮販賣毒品減處有期徒刑十三年褫奪公權八年 金再卿吸用毒品減處有期徒刑十二年褫奪公權八年 邢曾三吸食鴉片處有期徒刑一年褫奪公權三年 其餘部分無罪 王林岳侯晶嶺吸食鴉片各處有期徒刑一年，褫奪公權三年 瑪啡三十小包又二包錫箔紙吸烟筒二支小刀一把哀齊眼藥水二針吸烟筒一只嗎啡一小包吸烟筒一只均沒收
陳愛娟等詐財案件	陳愛娟陳貴英共同詐欺取得不法利益各處罰金二萬元如無力完納易服勞役以四百元折算一日
王玉民等禁毒案件	王玉民吸用毒品減處有期徒刑十二年褫奪公權八年 吳炳榮蕭德發均無罪 白粉一小包沒收
胡氏等侵占案件	胡氏朱漢良共同意圖爲自己不法之所有而侵占他人之物各處有期徒刑一年
被告陳錫榮等傷害案件	本件公訴不受理
戴建野詐欺案件	戴建野詐欺處有期徒刑三月
曹安慶竊盜案件	曹安慶竊盜處有期徒刑三月
彭家隆等傷害案件	本件公訴不受理
崔世祿侵占案件	崔世祿侵占處有期徒刑二月
吳文進强盜案件	吳文進强盜未遂處有期徒刑九月
朱金根竊盜案件	朱金根毀越門扇夜間侵入竊盜處有期徒刑四月
黃志忠自訴趙尙達等妨害自由等案件	原告之訴駁回 趙尙達田怡庭劉漫君吳榮祥徐濟川無罪
陳國衞竊盜等案件	陳國衞連續在車站竊盜處有期徒刑六月
胡定秀竊盜案件	胡定秀在車站竊盜處有期徒刑六月緩刑二年
顧炳生竊盜案件	顧炳生竊盜處拘役三十日緩刑二年
荀楊氏等傷害案件	荀楊氏荀李氏無罪 原告之訴駁回
陳榕生失火案件	陳榕生無罪
英台星傷害案件	本件公訴不受理
吳松年竊盜案件	吳松年竊盜處拘役卅日
葉大奎傷害案件	本件公訴不受理
祝明山公共危險案件	祝明山失火燒燬致生公共危險處罰金一萬五千元如易服勞役以三百元折算一日
戴阿寶竊盜案件	戴阿寶竊盜處有期徒刑三月
張雲標持有毒品案件	張雲標持有毒品處有期徒刑一年褫奪公權一年 白粉十八小包沒收銷燬

各省市縣社會救濟 事業協會組織規則

第一條 各省市縣爲發展社會救濟事業，增進社會福利，應依據本規則，組織社會救濟事業協會。

第二條 社會救濟事業協會，設於各省市縣政府所在地。

第三條 縣市社會救濟事業協會，以左列人員爲會員。

一，從事縣市社會行政工作之人員。

二，縣市公私立社會救濟機關團體或當地慈善機關公益設施之負責人。

三，縣市民意機關代表及當地熱心社會救濟事業之公正人士。

第四條 省社會救濟事業協會，以左列人員爲會員。

一，從事省社會行政工作之人員。

二，省公私立社會救濟機關團體或當地慈善公益設施負責人員。

三，省民意機關代表及省內熱心社會救濟事業之公正人士。

四，省內各縣市社會救濟事業協會之代表。

本條及前條所稱當地慈善公益設施，包括善堂施贈濟貧恤孤養老育幼，及其他慈善公益性質之設施。

第五條 市縣區域密接，其救濟事業不易劃分者，得聯合組織之。

第六條 各市縣社會救濟事業協會，得受省社會救濟事業協會之指導監督。

第七條 社會救濟事業協會之組織，依人民團體組織法之規定辦理。

第八條 社會救濟事業協會，設秘書一人，秉承理事長，負責處理日常事務。

第九條 社會救濟事業協會，得因事實上之需要，分股辦事，其股長在各機關團體高級人員中調派兼任。

前項分股辦事細則，由各該會擬定，呈報主管機關備案。

第十條 社會救濟事業協會職員，以在各機關團體中調任爲原則，必要時得酌用專人，但以不超過全體職員三分之一爲限。

第十一條 社會救濟事業協會之任務如左。

一，關於社會救濟事業之調查統計事項。

二，關於社會救濟事業財產之協助整理事項。

三，關於社會救濟事業經費之協助籌集事項。

四，關於社會救濟事業之工作計劃及業務分配事項。

五，關於社會救濟事業之業務聯繫合作事項。

六，關於社會救濟事業設施上之輔導改進事項。

七，關於社會救濟事業之呈請獎助事項。

八，關於新興救濟事業之倡導及地方緊急救濟之主辦或協助事項。

九，關於社會救濟法令之推行或奉行事項。

第十二條 社會救濟事業協會，應於每年度開始前二個月，擬具全年工作計劃及進度，呈報主管機關核定推行，年度開始後一個月內，應將上年度工作狀況及經費收支，製成報告書表，層轉社會部查核。

縣市社會救濟事業協會，對於前項工作計劃及進度與工作狀況，經費收支報告書，應以一份報省社會救濟事業協會查核。

第十三條 社會救濟事業協會，一切辦公等費，應恪守撙節原則，自行籌集，其工作業績，成績優良者，得由主管機關呈請社會部酌予補助。

前項補助費，社會部得逐年考核其工作成績，予以增減。

第十四條 社會救濟事業協會理監事，均爲無給職，所調任人員，均不得支取薪津。

第十五條 社會救濟事業協會，以社會行政機關爲主管官署。

第十六條 本規則自公佈日施行。

聲明

催告租戶劉利權，汝租我王渡路嚴家宅一號內一號乙房屋一幢，本年五月份起未付租金已有四月，屢催不付，近竟避往他處，不明所在，特登報催告，限汝於一星期內付清租金，否則停止租約，又風聞汝欲將房屋出頂，若然，余決不承認，希受頂人勿受其愚。嚴炳文啓

陸阿四陸才福同啓事
陸阿四之侄卽陸才福之堂兄陸才元不務正業，廿入下流，屢訓不悛，深恐日後被累，爲特登報聲明，嗣後永遠斷絕叔侄及兄弟之關係，倘陸才元在外有不法行爲，與我等無涉。

周允平與盧雪英脫離同居關係啓事
茲以雙方意見不合，碍難繼續同居，經協議同意脫離關係，嗣後雙方均各自由，兩不相涉，除立據外，特再登報聲明

遺失

茲遺失家文「沈廉芳」牛角章一顆，除函有關方面掛失外，特此聲明作廢。沈廉芳

茲遺失上邑廿三保六圖羌字圩第三二五號業戶談虎觀田二分正上項田單因戰事遺失，除向地政局聲請登記補狀外，特此登報聲明作廢。業主趙金福啓

茲遺業戶秦如九秦東序坐落滬南區廿七保乙圖詩字圩第94 104 105號計0•039 0•8669 2•0684畝田單三紙，除申請土地當局補發新證外，特此聲明作廢。秦雲初啓

茲遺失淞滬警備司令部六三四號符號一方，除呈報外作廢。樓廈啓

遺失國滬36316磁牌二面，向公用局備案外，特聲明作廢。高錦記車行

大舞台 電話 90200 92020（今夜陸蓮童演劇）三劍俠

共舞台 84808 今天夜場演戲 一年一度·真正老牌 天河配 萬人爭看 玻璃游泳衣！夜夜軋足 游泳池搬上舞台！

中央 92780 今天演 大地回春 月珍 登台 恨海難填

東方 連枝恨

皇后 95912 秋霜 寒月

黃金 84114（今晚）戰宛城 三娘教子

中國 97177（今夜八時）十三集 雜民大鬧 貪官 觀衆 拍手大快

皇后 大戲院（電話97777）（今明夜戲）花蝴蝶 羣英會 苦肉計 借東風 戲迷家庭

九星 鐵血男兒

金都 一千〇一夜

金城 偷襲珍珠港

匯山 大盜

滬東 轟天 續集

百老匯 孟麗君

上海 自由之火

泰山 降落傘突擊隊 南美艷遊

西山 貂蟬

西興 怪油畫

巴光 銀壇鴛鴦

新光 翻山虎 續集

大上海 豪傑蕩寇

大華 義犬尋主

麗都 瑤池公主

南京 大閙天空

美琪 火線英雌

大光明 雙槍

國泰 名媛情記

覺悟

胃病

石耶

奧國小說家兼戲劇家顯尼志勞曾經在他劇本「阿那托爾」中，說過這樣的話：「疾病有許多種，可是健康都祇有一個」，所以劇本中的主人公阿那托爾寧願過着煎熬痛切的生活，即沈溺於柔性的芳香底靡爛裏，却絕對不肯放棄他不斷地一個又一個熱戀女子的癖疾，因爲他明晰地知道，一朝過着健全淸醒的生活，便將與人人相同無異，而那種狂熱的一往深情的癡戀，雖然有時惆悵有時懊惱，却有着一種特異的馨溫風味。我對於我的胃病，正同那位阿那托爾先生一般，持着相同的態度，雖然事情是根本兩樣。

我時時玩味我的痛苦的胃病，默想着它的根源，靜數着它的發展，細細咀嚼得每一發作時那種痙痛的難受滋味。我從不曾當眞聽從別人的勸告，去就診於醫生，把它從根料理治好過，我保持這個胃病正像隱藏某種心頭的創傷一樣，我寧可天天不能吃飯，却不願消除這個使我意味到自己的存在的病痛。

我以爲，在人生中，固然少不了一些甜蜜，同時却也缺不了一些兒痛苦。這痛苦叫你刻刻警覺，不至於變成麻木；同時，快樂也許太平滑了，有時也非要些磨擦挫折來滲和不可，於是痛苦就來了（不管精神痛苦是屬於精神上，抑或是附麗於肉體上的）。而這痛苦也正是生之意識，或者，也就是所謂生活的根源。

據說，一個人生到這世界上來，便是帶了痛苦而同來的，所以人一出世，先就一聲啼哭，往後在生之成長中，更須得一點一點，受盡人世的苦辣與磨難，又直到他的生命之流，幾迴曲折，激盪碰撞，終致疲憊消沉，而在夜底幽咽裏悄悄地流去，或在黎明的薄光中，平靜緘默地流去，流向那自然底秘奧的山谷中去。

事實上，誰又當眞能够解脫得了痛苦？人生的生老病死，天時的冷暖炎寒，已經够受，更何況再加之以貧窮的遭受人事的牽纏，心靈的悲痛，家國的多難？這種種都是要叫你欲說還休的痛苦的事情。那末，我這一點兒小小的胃病又算得什麼？眞是許多人又許多人都已經熬牙緊忍地扭負了那無上的痛苦，我又爲什麼不能够承受這一些兒小小的苦味？並且，倘如我當眞把這個胃病除掉了，誰又能够担保不會得有別種病痛再來磨折我的身心？我早年的盜汗，青春的虛弱，都已經先後克服過來了，我當不至於還害怕這如病若無的胃病。我也還有一些毅力和勇氣來應付這胃腸的失調。

抑且，正因爲我有這點胃病，我還意外地享受到一些人生的愉悅。我在家庭裏彷彿因此得了一種特權；我在朋友間好像因此獲得一種愛護。「他生着胃病，不要拿冷的東西給他吃，免得發酸嘔吐；並且也不要叫他氣惱回頭又要他發胃痛」。尤其當人家忙着爲我買麵包，弄湯麵的時候，我眞是說不出的一種感激，彷彿一流甜蜜，注向心裏，使你多少感到一點人世間的溫暖。萬一我沒有這勞什子的胃病的話，我的確不曉得應該我要依什麼；或將要到何處，纔求得到這種溫慰的體惜和寬諒的同情。

到現在，我生這病已經有十四年了，這十四年，無論過得多少痛苦，都已去如幻影，毫無痕跡，能够剩下來的，好像祇有這一點兒胃病，我因而對它非常寶貴，在始終無可奈何地活下去的情形之下，我剛好需要這身體上的一點輕微綿延的病苦，來陪伴我精神上的一種寂寞。

正如人家偶然忘了我有胃病，沒曾預備得麵食，我祇得坐在桌邊皺眉苦挨，我將以英雄的忍耐，來對待這個病症，並從那病底苦澀的香味裏去深切感受那生之意味。

愛子之心

陳以恩

我是廣東省南海縣赤𡌈鄉人，我姓陳，我的父親當然也是赤𡌈鄉人了。

我父親生於滿淸末葉，光緒年間，也曾考過八股文，論理，我父親的思想是很陳腐的了，可是事實上並不如此，我父親二十歲的時候就來上海，經營商業，平日很嗜好翻讀書報，如申報新聞報等，一天不看，就好像惘惘然若有所失様子，所以我父親的思想，大概有八成新，兩成舊。

我父親常川經商於上海，天津，香港之間，回鄉的時候很少，因此，我親承色笑的時候並不多，但是因爲我父親希望兒女的成就過於高大，監督兒女的言行過於嚴厲，所以我們跟着父親的時候，總是感覺得惴惴危懼的，甚至因年少沒有經驗，有時竟以爲父親是很刻酷的，實則父親之愛護我，確可謂無微不至的呢。

當我在浦東中學附屬高小畢業的時候，我父親正在天津，看到申報得知了，眞是歡喜得了不得，立即拍了一張拿着申報閱看的照片寄給我。我考進了澄衷中學，我父親馬上將學膳書籍衣服零用的費用寄來，怎料事與願違，入澄衷中學甫十八天，我染患軟脚病，父親接到我的報告，即電令我返鄉，說是這種病是水土內，倘病擴過膝，便有性命的危險，堅促我離開上海。想到我父親寧願犧牲血汗換來的金錢，竭力保護他兒子的康健，做兒子可以有一天忘記他麼？

我在鄉養病的幾個月中，我父親父諳掛着我的學業，認爲這是不能一刻放棄的，於是不惜金錢，搜羅各地的著名日報，新出版的著名雜誌，一捆一捆的寄給我。幾個月中，我收到的報誌，堆積起來，很像市場上的花布攤販，但是我自己問自己，當日可曾看過若干又有多少獲得，說起來眞够慚愧得很！

我父親生平，很注意書算，所以凡上海新出版的字帖，算法書，尺牘，不論新舊和重複，都買來寄給我。

我父親對付兒女，一律平等！並無歧視之心。熱心教育，我和我弟弟富弼，與熱心教育我妹念勔的，都是一樣，這算是我父親特別的好處了。

我父親諱名思忠，字心銘，晚年別署恥雪，某年在鄉教育兒女之後，因恐兒女因循自誤，乃作書至中用大玻璃鏡框，大書特書「振作有爲」四字，末署「心銘陳恥雪題」五字懸諸廳事正中，以警策我們。我父親曾說過：因循，就是得過且「過」，但是因循下去，必將過不去的，故要時刻勿忘「振作有爲」四個字，心銘陳恥雪五字，雖是我的名字，但倘能够銘諸心，恥國恥都可以湔雪的了，我父親用意的深遠，可惜我當時體會不出呀！

我父親在第二次大戰前數年，在鄉下逝世，享年僅六十。逝世之日，我正漂泊在上海，我妹教學於鶴山，我弟又去了佛山，想我父臨終的時候，展眼不見兒女，其心一定是很悽苦的了。其時祇有我母親羅氏在場，雙手料理後事，我母親那時的悽愴情形，當可以想見的了。現在提起，我還要淚隨筆下！古人說過：「誰牛祭墓，不如逮親之存」，今日方知此語大有道理，古人又說過：「此恨綿綿無盡期」，今日方知確有此種情境，唉！

勉勵

爲治民

是「赤日炎炎燒八荒」的時節。

草，樹，田野山間，巖頭溪邊，整個大地上的生物，都開始靜默着；祇有那綠樹叢中的蟬兒，它有耐熱忍苦的精神，高聲的鳴着，好像它在喚醒苦難的人們應向火熱中去尋求眞理和樂園。

就在這個「赤日炎炎燒八荒」的時節，我親愛的父親，爲着爭取麵包，爲着尋求人生眞正的樂園；爲齊養活子女和預備子女的教育費，他老人家不畏酷熱的烈日，不怕崎嶇的長途，離開故鄉，依依不捨的離開故鄉，奔波到那遙遠遙遠的高山峻嶺的異鄉去了。

光陰似飛，我們離開父親，不覺已有八個年頭了，在這八年中，我們一家子，永遠是在夢中想念着父親——在睡眠朦朧中，在工作的間歇中，在早晚上，看日出，看晚霞給夕陽染成紫紅的時候，在溪畔散步，撫摸撫摸過幾許風雨的古老蒼松的時候。

有八年沒有見到父親的容顏，八年沒有聽見父親的教誨，八年沒有接受父親的撫摩了——所能看見的，只有八年前一張父親的舊照，只有八年前父親寄給我的勉勵信，這是我現在唯一的慰藉，作爲在我生命史上一枝看門的火箭。

「孩子：現在是非常時代，讀書的機會是很難得的，要用心，應該立定志向，篤志力行！不要自欺，不要偷懶，努力地向前邁進，爲你的年老的父親爭一口氣，那纔是你爸爸的好孩子。」我重讀了這許多苦口婆心的話語，彷彿淸淸楚楚看見父親秉着夜燭，秉着偉大的愛，含着辛酸的淚水所寫成的，這一篇至高無上的箴告。

父親無時不在勉勵着他的兒子，但我這做兒子只是使他老人家生氣和失望。

「……我無時不在想念着你們，我爬到高高的山峯，仰天看見不可接的長征的雲，我的心，跟着，我的靈魂，跟着，越過了無數的河流，鄉村，城市，好像投入了久所渴望的故鄉的懷抱，飛到了你們的身邊，但是「跳出這幻象的時候，我可就怔住了……」。啊！父親，是多麼懷念着他的故鄉，多麼懷念着他的子女呀。

「八年以後，我額上更添了皺紋，鬢上染滿了白髮，覓食異地，懷想家鄉。」「孩子，你要用心，爲你的年老父親爭氣」。最後父親又是這樣誠懇的勉勵着。我讀完了這一段，眼前彷彿現出父親的樣子在歎息，他在流淚，二百磅的體重已給苦力削輕了一半……

這中間包括了數不淸的可歌可泣的事蹟，表現了父親是世界上最崇高的人性，最英雄的典型。

半生的勞瘁，累年的奔波，做父親的，從未有過一句憤恨和怨言；他正像一條辛勤的老牛一樣，披星戴月，不舍晝夜，爲家庭耕耘，爲子女造福。把所有的一切，都慷慨地交給了第二代。這偉大的人類之愛，用什麼字纔可以把它形容萬一呢？

蘇曼殊之畫（十）

獻給所有的父親

蔡公坡

「父親」，該是如何偉大而值得高崇的字眼啊！

從孩子時代走向父親的這段距離，是多麼冗長的一條路呢？這條路，並不如想像中那樣寬闊和平坦，而是一條荊棘叢生砂石滿佈的崎嶇之途，即使久歷險的旅行家們，也會望之生畏的。

但父親終於以不屈的堅韌和無比的英勇，從艱辛中奮鬥過來了。

疑夜

任靜

夜，靜靜地……
是誰的嘆息？
擾亂我平靜的心弦，
是我；自己起伏的呼吸。

翻一個身，
似乎感到一點安舒，
夜：靜靜地……
是誰的嘆息？

睜開疲倦惺忪眼，
彷彿失去了自己，
哦！在這兒，
緩慢起伏的呼吸！

矇上眼皮，
小巷中來了柝聲，
夜，靜靜地……
是自己，抑是誰的嘆息？

記王維克

蔚南兄：報稱本年無夏天，竟是這般的熱！民國日報和覺悟已增加過去篇幅二分之一，老兄要更忙一些罷。但是青年們却很歡喜，好像開拓了自己的園地一般。适次徵文父親一題，適在父親節的月內，弟之諸子女都踴躍要參加競賽，玆寄上三篇，由兄選拔補白可也。

福彭爲十七歲，高中生，福洪爲十五歲，初中生，女兒廷珍爲十二歲，高級小學生，以資格，年齡論，不應妄作。有勞淸神，尚祈原諒。

弟維克敬上　八月六日

我的父親

王福彭

父親的外貌毫無奇偉之處：身材不魁梧，也不矮小；面孔不秀麗，也不醜陋；全體看來顯得很平凡。因爲經常着長衫，穿布鞋，鬍鬚不常剃，所以，常有人稱他爲「老先生」，這稱呼也許含有落伍者的意思，然而，我却很尊敬他，倒不是因爲我是他的兒子。

父親是個注重實際，不顧形式的人。無論對宗教，政治，教育……他都作如是主張。以宗教舉例吧：他讀佛經，讀聖經，尊敬釋迦和耶穌的精神和行爲，但是，他不燒香念佛，不禮拜祈禱。他可憐那些以自私爲出發點的教徒，他們妄想以祈禱跪拜爲手段，而達到往西方，登天堂的目的。

父親一生大部份的時間，是用在翻譯和創作。他無論做甚麼工作，都以利益羣衆爲宗旨，所以他從不寫無聊的小品文，他認爲那是耗費自己和讀者的可寶貴的精神，時間，和紙張的。對翻譯的態度是只求達其精義，而不斤斤計較其一字一句的。他說：「我譯的書，小的錯誤很多，大的錯誤則是絕無僅有的。」，其實，他做任何事情都是看淸大處，而忽略小處的。

父親毫無嗜好，如果有人說，凡人均有嗜好，那麼，我只能以「愛書」來做父親的嗜好了。父親愛看書，即使在大便的時候，也必手執一卷。他更愛買書，每次自外埠歸來，對我們說：「我帶了許多好東西回來了。」孩子們都欣喜了，然而打開一看，非也，盡是些不知所云的討厭的木版古書，洋裝西書。俗人看見他有許多書，便對他說：「這許多書倒値些錢哩，但如果用買書的錢來囤貨，那才更好哩。」父親笑笑，父親愛的是書，俗人愛的是錢，彼此的心思是不同的。父親夙有開圖書館的志願，但歷年兵荒馬亂，弄得自家的生活和子女的教育都成問題了，那裏還有餘錢來辦呢？

父親曾經留過學，做過教授，譯著了不算少的書，其中文學科學都有。他平時待人接物，也值得我們子女的效法。他交的朋友不多，但他决不會和他們絕交的。

總觀父親的生平行爲，也和他的面貌一樣，是顯得平凡的。可是拿破崙的僕人從未覺得拿破崙是英雄的，因爲他們太接近了。如果我不和父親早夕聚首的話，那麼，書獃子的我，也許要說「我崇拜他，和崇拜其他的學者和偉人一樣。」

父親的幽默

王福洪

父親從前在蘇州讀書的時候，他看見趕驢子的人在後面走，而驢子却在前面跑，祇有在轉彎的地方加以指揮，結果驢子都到了目的地。父親敍述了這個故事以後，便對我們說：「教導學生和子女，都是用這個法兒，就是把學生和子女，當做驢子，只在轉彎的地方，（就是困難的地方），加以指導，並不是把驢子牽着走的，所以驢子覺着很舒服，而趕驢子的人，也覺得十分省力。」

我家天井裏每年都種着兩缸荷花，有時有花而不結果，甚至有時連蓬子也沒有。父親見着這種現象，便對我們說：「你們有兄弟七人，姊妹三人。你們現在都發奮讀書，將來究竟誰是開花而不結果的呢？」我們聽了他的話，都深深的記着，恐怕讀書無成，辜負了他老人家的希望。

有一年暑假，我們兄弟姊妹，合辦一份壁報，父親貫給我們稿費，並且對我們說一個故事，他說：「愛迪生幼年的時候，在火車上服務，他一個人辦一份報紙，凡編輯，排印，推銷，……等一切工作都是他一個人做，現在你們兄弟姊妹合辦這一份壁報，與愛迪生相比較，自然相差得很遠。愛迪生後來成爲世界上最大的發明家，我希望你們將來能够做到愛迪生的千分之一，或是百份之一，我就心滿意足了。」

父親在家編課自娛，不慕榮利，有人勸他出去謀個官做做，他便笑着說；「有一個算命先生說他將來有做長的希望，他想：我是一個文人，軍長，師長都沒有資格做，或者省長，廳長，縣長大概有個希望可以做吧？可是經過數年，他才做了一個甲長。現在我不過是家長，地位比甲長還低一級，但是我負起一家的責任，努力於本位的工作，作一個兒孫的好模範，像這種家長，也就不多了吧！」

父親幽默的事情還很多，可惜我年齡幼稚，不能盡記。

爸爸和巧克力糖

王廷珍

我們的爸爸不飲酒，不吸烟，甚至於不吃茶，只吃開水，可說是沒有一點嗜好。但是他很歡喜吃巧克力糖，他今年到上海去，買了許多巧克力糖回來，大部都是他自己一人吃了，我們兄弟姊妹分到的却是有限。爸爸說：「巧克力糖是苦中有甜的，所以我很歡喜吃它。」我們說：「我們也歡喜吃巧克力糖的。」爸爸笑着說：「終有一天可以滿足你們的慾望！」爸爸說這句話的意思，大概是因爲近年來捐稅繁重，經濟不大寬裕吧。

前幾天，忽然接到大姊從南京來信，信中說她在暑期學校教書，分到薪水二十萬元，她想贈送我們弟妹各一萬元，隨便買什麼東西都好，暑校完畢帶回家中。爸爸看了她的信便對我們說：「你們可寫信給姊姊，說要買巧克力糖，你們的慾望馬上可以滿足了！」說罷，爸爸笑得滿出眼淚來了。

略論演員的創造人物

唐軒

常常看到某一些演員們，在實生活里，往往做出那種奇形怪狀的所謂「戲劇動作」來；一旦眞的叫他跑到台上去表演的時候，他却反而不能表達一點眞實的生活了，因而有人主張『生活里不該表現戲劇，戲劇里却應表現生活』。

也有許多演員，抱定宗旨，要到台上去大「做」其「戲」，終於因爲他的動作過火，與賣弄噱頭，使觀衆一目了然：「他是在做戲」。

這是說明了：他們的扮演人物，並沒有把握住這一人物的性格，表現出一點眞實的生活而是對劇本僅憑藉着模糊的概念的了解，硬撒出了一套動作，加諸他所扮演的人物身上去，因之，顯得沒有血肉而懸空，誠如一具沒有靈魂的人肉架子而已。

照這樣看來，在戲劇里應該表現生活，那是毫無疑問的了。但，是不是把實生活全般「如實」地搬上舞台去「再現」呢？關於這問題，下面的例就是一個很好的答覆：

過去，魏鶴齡在上海，參加演出熊佛西的獨幕劇「醉了」，扮演戲里面的一個喝得酩酊大醉的男主人公——王三。他認爲演戲要演得「逼眞」，在未上場前，偷偷地買了老酒，在後台大喝，不料，等到他跑上舞台，「醉」是確巳「醉得」「活像」實生活里的「醉人」了，然而因爲酒喝得過多，無法主觀地控制自己的感情，反而「大吃螺螄」，台詞含糊，影響了戲的演出，損害了整個的舞台效果。

從這里，我們更可理解到：演員藝術與文學作品，在基本的創作方法上，確有相同之處，一個文藝家，要正確地反映客觀現實中的事物，絕不能像拍照一般的，把所有客觀存在着的生活樣相，「如實」地收進鏡頭，不加一點取捨；而是必須通過作家對客觀現實的正確的認識，把呈現在眼前的龐雜的素材，透過他那一定的思想觀點，加以整理並統一，才能決定他所要表達的中心思想的主題，最後，形象的地加以深邃的描劃的時候，方可稱得上文學作品。

而演員的創造人物。正如文藝創作一樣，若不加上演員主觀上的處理，僅把實生活里的生活現象，一點也不經過提鍊，如實地搬上舞台，怎能談得到是演員藝術，與創造人物呢？

演劇究竟不是攝影所以作爲戲劇藝術一部門的演員創作，必須要求演員透澈地了解而且深切地分析自己所扮演的人物的特徵，灌注以眞實而合理的感情，而後再加上從不斷的鍛鍊中得來的演技素養，裕如地支配自己的肌肉活動。這樣，才能完成「表演」。

也祇有這樣，當一個演員在台上表演「怒」的時候，才能確像自己在「怒」，而並不顯得一點做作了。因爲這一種「怒」的感情的傳達，是有着演員自我的（第一自我）支配與管制。不然，必將剩下第二自我的活動，像上述的魏鶴齡扮演王三那樣的失敗了。

戲劇辭典

魯思

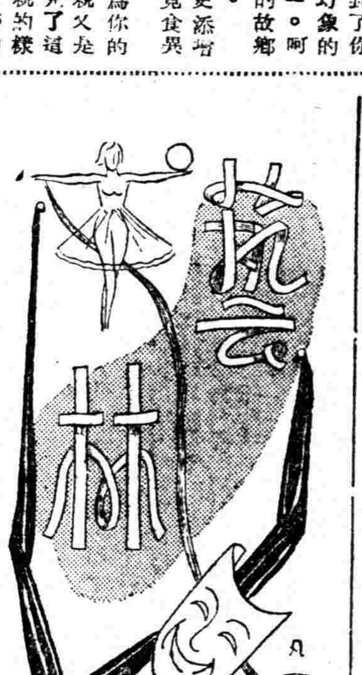
小戲

小戲，大戲的對稱，普通是指獨幕的短劇；但還長短不在劇本文字多寡，而以演出（或說表演）所佔的時間爲標準的。通常，一齣小戲的時間是三刻鐘左右（即由念五分鐘到四十五分鐘），故像法國羅曼·羅蘭（Romain Rolland）的「愛與死的搏鬥」（Je Jeu de I Amour et Ii Mort），和國人曹禺根據尼格列（Niggli）的The Red Velvet Goat的大意而重寫的「正在想」，雖在形式上，兩劇都是獨幕的，然在習慣上，却不算小戲，而被視作大戲的，因爲它在舞台上演出時的表演所佔的時間，超過了二小時的緣故。

小動作

小動作，這是針對着大動作而說的，一種主要動作底襯托的副動作。舉例來說，假定舞台上是一幕法庭的情景，這是一個女人聽到他無罪的丈夫被判死刑的場面，要做如此一個悲痛異常的表演，主要的動作，皺眉，兩腮收縮，口角下彎，號啕大哭，或竟突然昏倒。如果眞的毫沒含蓄地僅祇做了這種粗枝大葉的動作，結果，她的表情一定流於浮淺，而絕不會深刻的。因此，演員可以並且還必須添補類似如下一個動作：用她的兩手痙攣地抓着衣服。——這就是小動作。

無疑，小動作是舞台上的細部描寫，它可使主要動作的情調加深，更令觀衆獲得精確而强烈的印象。但是，必須注意的是：每個小動作都得含有戲劇上的意義，換句話說，它要與劇情有關，而且還有所暗示；同時，小動作與小動作間，須有過程，也須聯繫，因爲它們都是合作着共同反應同一的刺激的。假如小動作太多與過火，或者各自獨立而分割着的話，那是會妨害主要動作的情調，使它失却原有的光輝的。故，演員對他自己的每一個小動作應該絕對負責的。這裏，奉勸大家：不可濫用小動作，如果在某些可以不用小動作的場合，還是避免用它爲妙；自然，要是必須以小動作這種「細部描寫」來表現並强調劇中人的某種特徵的——其實這時候的小動作已經變爲主要動作了——那你當然應該儘量善用它而多多發揮它的。



蒙太奇論（三）

素兮

答　蘇聯在革命成功後的最初兩年間（一九一九——二一年），財政的困難和膠片的缺乏，自然都是事實。在此種情形下，他們祇能製作一些反映日常諸事件的所謂「記錄電影」和「煽動電影」。這類短篇電影。蘇聯眞理報編輯部發表的「蘇維埃電影年報」內中也說：「一九二〇年開始攝製煽動電影，那是因爲膠片完全缺乏的緣故，例「森之兄弟」等的煽動電影，僅祇用五米突到十米突這樣長度的膠片攝製成的」。可是，這跟蒙太奇技巧的產生，是沒有決定性的關係的。還是殲的事實，蒙太奇技術的被探究與深化，並給以理論的基礎的，那是由於新形式的强烈要求。蘇聯電影問題協會，於第一次會議時曾作如下的決議案：「給予電影底形式的和藝術的質之基本標準，是：電影應該賦以「百萬大衆所理解的形式」。並且，給與電影觀衆的作用力，它的興味性，對於勞動者和農民層的親近性，以及普遍廣大觀衆的要求之形式等等，都非完全確保不可」。這便是一個有力的證據。

問　唔！唔。——那麼，蒙太奇這字也是蘇聯的產物了？

答　不，它原是個法語。從monter這個動詞變爲名詞，含有「集合」「排列」，「組織」與『構成』等意。本來，是指建築的構成的，機械的構成，以及攝影的構成，絲毫沒帶作爲電影術語的意味。但是卽使僅含「構成」這一意味的蒙太奇，那麼它的實例早在電影歷史的第一頁上就已存在着了。可不是嗎？把開麥拉固定齊在一定的場所，格啦格啦的始終搖着把柄，拍攝那死板板的所謂「全景無台」這已經是原始的攝影形式了，剛才已經說過，直到後來起了叫做「特寫」「遠攝」等的鏡箱位置的變化，要把許多支離破碎的cellu-loid帶用亞硫酸才能接合而成一卷膠片的階段，還才發生了蒙太奇。因爲這種接合的事，就是今日喚作「剪接」與「編輯」的工作了：而蒙太奇，「它是完全依賴了剪接和編輯這種物理作用才造成的」（S．斯臘），所以簡單的說：「蒙太奇的方法。和雪斯坦姆（System）一語的意義十二分的相彿，同樣意味着不同畫面的編輯與集合，以及許多鏡頭底排列和剪接這種方法的」。（S德譯亨科）

問　那麼，蒙太奇沒有什麼神秘，它就是我們日常所說的「剪接」與「編輯」的了？

答　自然沒有什麼神秘。可是，你該注意的是：蒙太奇並不僅僅意味着「剪接」和「編輯」。很正確的，它是電影分析的理論，也是電影構成的原理。

問　眞使我弄糊塗了！你剛才明明說了：「蒙太奇是依賴『剪接』和『編輯』這種物理作用而造成的」。怎末現在又講：蒙太奇並不僅僅意味着「剪接」和「編輯」了呢？

答　沒有矛盾。請你特別注意我剛才所說的「依賴」和「物理作用」這幾個字兒……

問　蒙太奇的眞解到底是什麼呢？可有定義之類給我聽聽？

答　電影，不是分着許多許多的小畫面的嗎？不，我們該說電影，是由這些小畫面構成的。一部電影，（攝影台本也一樣的），可以分爲多少卷（Reel），每卷再分若干插話（Episode），各個插話又可分爲種種場面（Scene），最後，這些場面還可分爲由各種不同位置攝影的許多小畫面。這小畫面就是電影的基本單位，即蒙太奇畫面。而這種從許多畫面到一個場面的構成，從若干小場面到一個插話的構成，從種種插話到一卷的構成，和從數卷到電影全體的構成，就叫做蒙太奇。

問　這樣說來，蒙太奇不僅是一種電影全體的構成方法。

答　不不！蒙太奇不僅是指在不同的空間和時間的狀態下所攝取了的Film斷片底結合方法，它還有另的重要意義。

問　還有另的重要意義？

答　是的，蒙太奇除了構成電影的形式以外，還有另的目的，一種含有「誘導觀衆心理」這種意味的重要目的。

問　蒙太奇作爲觀衆心理的誘導手段？

答　不錯，它還可以作爲吸引觀衆注意的手段：『（一）抓住觀衆，組織起他們底祕覺的印象，從而支配其所生的感情之激動；（二）向着觀衆最重大的一點除去其不必要的影像；（三）利用各個不同畫面的迅速變化，强制的地激起觀衆的注意』。（德譯亨科）

戲目聯句

天女散花花田錯
贈袍賜馬馬踏金
曹操逼宮宮門帶
張義得寶寶蓮燈
虹橋贈珠珠簾寨
完璧歸趙趙州橋
馬前潑水水簾洞
花園比武武家坡
五虎平西西湖主
羅通掃北北天門
目蓮救母母女會
雪梅吊孝孝媳羹

（慶庸）

藝林風景線

☆　上海演劇社定於九月九日起在蘭心大戲院公演吳祖光之史劇「正氣歌」，文天祥一角仍由石揮扮飾云。

☆　中國萬歲劇團自改隸國防部新聞局後有最近卽將去京公演「淸宮外史」之說。

☆　上海劇藝社將繼「陞官圖」獻演之「孔雀膽」，近由朱端鈞冒暑趕排中。

☆　報載·坤伶白玉薇一度參加中華音樂劇團，後遭家長反對，現已退出。玆悉，該團將改邀謝蘭玉或袁靈雲參加云。

☆　歐陽予倩將於本月十八日重返桂林。

☆　卡爾登大戲院將於本月十四日起，改演粵劇。

☆　傳新美劇藝社將假麗華劇場上演劉念渠新編之「白蛇傳」。

編輯室啓

昨天的「讀者信箱」裏，因被排字工友漏了幾個字竟鬧了個極大的笑話，也是極大的錯誤！編者答覆羅君的原文是這樣說的：『話劇的演出，則是綜合而統一着的，它表現並强調劇中的主題，藝術形象的地通過舞台而對觀衆進行教育，並給予衞生的文化休息』。而排字工友或因一時的疏忽，竟把「强調劇中的主題」，誤植爲「强調劇中的藝術形象」了；因恐讀者們誤會，用特鄭重聲明如上。

徵稿簡約

一，有關藝術（如電影，話劇，平劇，舞蹈，美術，音樂等）之稿件，不論理論或評介，均所歡迎。
二，來稿請以有格稿紙，用鋼筆或毛筆書寫。
三，稿末請寫明住址及眞姓名，以便通信；惟發表時署名，則聽作者自定。
四，稿件如不登載，其未附足郵票者概不退還。

醫師一覽

方明緒醫師　小兒科　內科　順昌路（菜市路）六一二弄九三號　電話八二八六七　上午九時至十二時下午一時至四時

王克仁醫師　小兒科　內科　梵王渡路七六八號　電話二三三五〇一　上午九時至十二時下午四時以後出診

王完白醫師　內科　星期一三五四時半至六時嵩岡路一二三號住宅電話三四一六五　星期二四六十一時至十二時半四馬路中西大藥房

王炎之醫師　內科　白克路五八四號　電話三七二七三　八四八〇六　（門診）下午三時至六時（出診）預約

朱琦醫師　內科　兒科　診所白克路三七六弄四十五號　電話六一五二一　上午公利醫院下午四時至七時

牟鴻彝醫師　神經科　性病科　金陵中路嵩山路西二八三號　電話八三五九七　上午十至十二時下午三至六時

佘震醫師　內外科　六合路太和大樓二百號　電話九三三二三　上午九至十二時下午二至六時

沈乾一醫師　肺科　林森中路九九〇號虹橋療養院　電話七六三二八　七七五二六　上午十時至十二時下午二時至四時

吳一峯醫師　小兒科　內科　南昌路一五四弄花園別墅十六號　電話八六二八六　上午九時至十一時下時三時至五時

吳濟華醫師　內科　兒科　浦東同鄉會五樓威海衞路三五七弄　電話六一七六六　三五二八二　門診上午十至十二下午一時至三時半

吳軼羣醫師　內科　兒科　霞飛路九九〇號虹橋療養院　電話七六三二八　七〇八〇九　下午四時半至六時

呂守白醫師　痔科　瘻漏科　白克路永年里十六號　電話三四〇九四　上午十時至十二時下午二時至五時

宋虞琪醫師　內科　小兒科　林森中路六二二弄泰山公寓五三號　電話八一〇四二　上午十一至十二時半下午三時至六時

宋國偉醫師　產婦科　南京西路靜安大樓內　電話三七二一四　上午十時至十二時下午二時至五時

李志潔醫師　婦科　靜安寺路八二五號近同孚路口西首　電話三九四七〇　門診上午十至十二時下午二至五時

李民聲醫師　內外科　九江路六六二號正威藥房　電話九七一三〇　下午三時至七時

李武城醫師　心肺科　成都路修德新邨二弄　電話三二一四一　門診十至十二四至六出診一至四

周楚仁醫師　皮膚花柳專科　下午二時至六時在漢口路六二四號　上午十至十二時在白克路二三四號

金百平醫師　內科　小兒科　嘉善路興順東里一弄十六號　電話七七八五〇　門診上午九至十二時出診下午三時後

俞祖光醫師　內兒科　東長治路八八四—八八六號　電話五一七一八　五〇六七九　上午九至十二時下午二至六時

施良犢醫師　內外科　福州路七四六號　電話九四八四一　上午十至十二時下午三至六時

姚永惠醫師　內科　小兒科　南京路哈同大樓A一〇八號　每日上午十時至十二時　星期停診　診所電話一〇二二五　住宅電話八三九九

茅壽璋醫師　內科　小兒科　愚園路一〇五〇弄二九號　電話二二八〇一　二〇一九一　上午十時至十二時下午三時至五時

胡芝桐醫師　皮膚科　花柳科　五馬路東方飯店下面　電話九五〇〇六　上午九時至下午六時止

胡起鵬醫師　內科　兒科　南京路慈淑大樓四樓四三二　電話九一一〇〇　七二九三二　上午出診下午四至六時門診

唐企良醫師　內外科　戒烟科　汕頭路七十八號西藏路口　電話九八三六七　下午一時至六時

唐紹雲醫師　內外科　戒烟科　廣東路七二九號　電話九二四六二　上午九時至十二時下午二時至五時

徐敏醫師　內婦科　小兒科　同孚路二一八號華業藥房　電話三二八二四　六一九〇九　（門診）上午十時至十二時

徐寳彝醫師　外科　住宅）巨潑來斯路二七九弄三號　診所電話三八〇六　住宅電話七四四　下午三時至五時　星期日停診　靜安寺路八六八號一〇七室

孫乃康醫師　內外科　浙江中路牛莊路口六九二號　電話九六三三六　上午九時至十二時下午四時至六時

孫又新醫師　內科戒烟兼治皮膚花柳科　浙江路出威路清和坊二弄底　電話九八七四四　上午十時至十二時下午三時至六時